



1928

RELATORIO DO INSTITUTO BUTANTAN

para o anno de 1928.

Relatório
1928

Director do Serviço Sanitário:

Venho passar ás mãos de V.S. o presente relatorio referente ao anno de 1928 que hoje finda, tentando dar nelle conta resumida dos principaes acontecimentos desenrolados em Butantan nesse periodo e apresentando as suggestões sobre modificações que a experiençia tem mostrado serem necessarias á boa marcha e desenvolvimento dos trabalhos deste Instituto.

Havendo apresentado a 28 de Maio p. findo a V.S. e aos Srs. Secretario do Interior e Presidente do Estado, circunstanciado brevemente sobre a vida deste estabelecimento desde sua fundação até a data da sua posse a 12 de Março do corrente anno e havendo tratado pormenoradamente dos varios aspectos de sua actividade e indicado as linhas gerais de forma que reputo indispensavel á modernização dos trabalhos technicos realizados, me foi a tarefa de organizar o presente relatorio.

A. Serviços technicos.

Os diversos trabalhos technicos do Instituto ficaram distribuidos do seguinte modo:

J. B. Arantes:

Sôros anti-peçonhentos (antivenenos crotalico, bothropico monovalente e polyvalente, ophidico, escorpcionico, lycosico e cteno-lycosico);
sôro anti-dysenterico;
sôro anti-pestoso;
diagnóstico anatomo-pathologico.

Arantes tambem despachou o expediente sempre que o Director esteve ausente. É necessário entregar-se o serviço de produção dos sôros anti-peçonhento e anti-pestoso e o de diagnóstico anatomo-pathologico a outros

assistentes, afim de que o Dr. Arantes possa dedicar-se exclusivamente e desenvolver a producção dos sôros anti-peçonhentos, de que ha tanta falta no paiz.

b) Dr. J. L. Monteiro:

Vaccina jenneriana (Lab. Vaccinogenico);

investigações geraes sobre virus.

Este assistente, por ter estado enormemente sobrecarregado com o serviço de vaccina jenneriana, cuja producção tem ultimamente attingido mais de 2.000.000 de doses, não tem tido tempo de fazer grande parte de investigações scientificas na secção de que está encarregado, sendo, pois, necessário que seja subdividido o trabalho, ficando parte delle entregue a outro assistente.

Apesar disto, esteve em commissão no Rio junto ao Instituto Oswaldo Cruz, onde acompanhou os importantes trabalhos referentes á inoculabilidade da febre amarella a macacos rhesus e ao pre�aro de vaccina preventiva e sôro curativo contra essa terrivel infecção. Dalli trouxe excelente material e está neste Instituto continuando suas pesquisas, afim de que chegarem os 50 macacos rhesus encommendados, possa iniciar aquic o pre�aro da vaccina amarillica e assim fique este Instituto em condições de contribuir, tambem neste terreno, para a defesa sanitaria do Estado e para o progresso geral do Brasil.

c) Dr. Paulo M. de B. Marrey:

Serviço de toxina tetanica e diphterica;

anti-toxinas tetanica e diphterica.

Dr. Marrey occupou-se ainda da producção de sôro anti-dysenterico impedimentos passageiros do Dr. Arantes e continua seus estudos, iniciados no Instituto Pasteur de Paris, sobre anaerobios, visando produzir anti-gangrenosos, logo que, com a admissão de outros assistentes, possa ^{para} dedicar maior attenção a esse assumpto de transcendental importância na moderna therapeutica.

d) Dr. Fernando Paes de Barros, transferido no meado do anno, por solicitação própria, do laboratorio da Inspectoria de Alimentação Publica para o Instituto, ocupou-se do seguinte:

Morphologia e classificação de bacterias;

museu de culturas;

O Dr. Vaz da Fonseca pediu a obtinha transmissão para o Dr. da Fonseca para o Instituto de Pesquisas, como sido negado em seu logar e sua cultura;

Dr. Viana, que tem feito muito trabalho de Bacterias, vacinas bacterianas injectaveis (bacterinas typhica, paratyphica, dysenterica); vacina per os (typhico-paratyphica, typhica mixta; filtrados bacterianos (anti-virus de Besredka).

e) Dr. Luiz Viana:

Serviço de coccos em geral (identificação e conservação e preparo de vaccinas correspondentes); a produção do sôro anti-estreptococcico; exiguidade da preservação das vacinas correspondentes, na forma de suspensão ou diluição de concentração; meningococcico; pneumococcico.

Este assistente logo iniciará a produção de sôro anti-escarlatinoso, sobre que já começou a fazer os necessarios estudos, não tendo ainda encetado a immunização de animaes, por falta absoluta de tempo.

Com a reorganização dos serviços technicos, é pensamento desta Direcção destacar o Dr. Viana para uma das secções de parasitologia, helminthologia ou entomologia humanas, cuja criação é de toda conveniencia.

Dr. Sebastião de C. Calazans: continuou em comissão junto ao Instituto Hygiene de Pelotas, não tendo, por isso, podido prestar o seu concurso na phase de reorganização de Butantan, sendo sua ausencia cada vez sentida. Seu logar tem sido, desde o anno passado, ocupado interinamente pelo Dr. Luiz P. Barreto Netto que, por não ser especialista em questões de laboratorio, continua a trabalhar junto ao Hospital de Isolamento.

Dr. Joaquim Pires Fleury e o Dr. Bruno Rangel Pestana já estavam destacados no Posto Bacteriologico quando assumi a direcção deste Instituto. Considerando o desejo de V.S. de dar aquella secção maior desenvolvimento, e sentaneo com as necessidades da Saude publica do Estado, não quiz imediata volta desses dois assistentes, apesar de ter absoluta necessidade desses serviços.

Eduardo Vaz pediu demissão em 8 de Maio, deixando de trabalhar no Instituto para tratar de seus interesses particulares junto ao Dr. F. P. de Pinheiros. Seu logar ficou ocupado pelo Dr. F. P. de Barros.

O Dr. Lucas de Assumpção pediu e obteve transferencia em 30 de Junho para o Instituto de Hygiene, tendo sido nomeado em seu lugar o Dr. Luiz Viana, que tomou posse somente a 4 de Setembro.

- A meu cargo estiveram alem de todo o servigo de administração geral do Instituto, reorganização das secções, inclusive bibliotheca, mu-seu e registo de serpentes, a superintendencia dos trabalhos technicos, reforma e modernização das installações, alem da direcção immediata da secção de ophiologia que está sendo desenvolvida de acordo com a orientação adoptada no estrangeiro.

A producção do Instituto não pôde ser aumentada ainda mais, pela exiguidade do pessoal technico e pelas deficiencias encontradas nas installações do Instituto e por mim apontados no memorial de Maio, entre as quaes sobreleva notar a falta de gaz, a má distribuição de corrente electrica, o pessimo funcionamento das estufas, ligadas todas á linha de luz, deficiencia da pressão de agua para produzir vacuo para filtração de sérums, inexistencia de geleiras adequadas, com as quaes só pôde o serviço contar a começar de Outubro, quando foi inaugurado o grande quarto frigorifico annexo á secção de soro-therapia.

B. Serviços administrativos.

Os serviços puramente de administração passaram a ficar sob a directa responsabilidade do escripturário almoxarife, Snr. Julião J. de Freitas, que já havia trabalhado como administrador do Instituto, quando, cerca de 8 annos passados, estive em sua direcção.

Pelo relatorio annexo, correspondente a esses serviços, poderá V.S. fazer idéa de como elles marcharam durante o anno.

Entre os trabalhos principaes feitos nesse periodo cumpre citar os seguintes:

Inventario completo de todos os moveis e immoveis e semoventes do Instituto (serviço iniciado);

sub-divisão dos serviços da secretaria para dar-lhes efficiencia, ficando o 1º escripturário e um 3º no segundo andar do Laboratorio central, encarregados, respectivamente, do arquivo e inventario e do fichamento em geral da grande correspondencia que o Instituto mantém e ficando os 2 segundos escripturários, 1 terceiro e 1 servente (auxiliar de escripta) no

2º andar do Laboratorio Experimental, com o serviço, de importancia fundamental, de registo da Secção de Ophiologia (movimento de permutas com fornecedores de serpentes); reorganização da bibliotheca sob bases modernas, havendo-se adquirido 582 volumes, inclusive revistas, cuja assig-natura havia sido suppressa pela administração anterior; organização do arquivo, serviço de que nunca se havia cuidado e que agora só está dependente de fichamento final; reorganização da escripta commercial sobre novas bases, para que, ao entrar o estabelecimento na phase de industrialização da producção, possa a directoria ajuizar com segurança do custo exacto dos productos preparados e dos serviços feitos;

distribuição dos trabalhos technicos pelos varios laboratorios, ficando no laboratorio central os concernentes á produção de sôros, antitoxinas e vaccinas e o das pesquisas correspondentes, alem dos de preparo de meios de cultura, concentração de sôro⁴, sangria, distribuição e acondicionamento e as secções de administração, contabilidade, arquivo, inventario e secretaria; igualmente passando o predio que fôra construído para o antigo Instituto Veterinaria (e em que estivera residindo o ex-director do Butantan) a ser ocupado com a directoria, a bibliotheca e as secções de ophiologia, de desenho e photographia.

Já temos elementos para verificar que a reorganização inicial por que está passando o estabelecimento começou a dar seus fructos, conforme o demonstra a intensificação da producção de sôros e vaccinas, especialmente de anti-toxina tetanica e diphteria, anatoxina diphtherica anti-venenos(sôros anti-peçonhentos), vaccina jenneriana e bacterina typhica(vacina typhica), cuja saída aumentou consideravelmente apesar

6

das difficultades com que tem luctado o Instituto por falta de numero ad.
quado de technicos. Mas onde esse resultado se revela mais animador é no serviço de permuta com a população rural, conforme se verifica pelo anexo relatorio da secção de ophiologia onde está indicado o numero formidavel de cartas, cartões e contas correntes expedidos, de que resultou o incremento, que constituiu um grande record, do numero de ophidios e outros animaes venenosos recebidos do interior. Assim é que o maior numero de ophidios recebidos em annos anteriores tinha sido de:

11.400 em 1920

11.873 em 1922 (consequencia de propaganda feita em meu anterior periodo administrativo).

12.052 em 1926

11.317 em 1927, ao passo que neste anno, com a intensificação da campanha, iniciada aliás, somente em Abril após minha chegada, o numero de serpentes recebidas passou a 15.018 e isto apezar de formidaveis embaraços encontrados no despachos de caixas com cobras e caixas em retorno por parte das varias ferrovias do sul do paiz sob administração federal, as quaes desde Janeiro deste anno, passaram a exigir pagamento aos fornecedores para o frete que até então era gratuito. Esse embaraço motivou um entendimento pessoal meu com os Exmos. Snrs. Ministros da Viação e do Interior, com os quaes combinei os meios de sanar a difficultade apontada, havendo dahi surtido já alguns resultados.

C. Reformas.

O servizo de produçao que ha varios annos estavam em crise, não pudera ser todos reorganizados devido á enorme falta de elementos, apontada anteriormente, com que teve de luctar a directoria. Felizmente, usando das autorizações que recebeu do governo para applicar no desenvolvimento do Instituto a verba oriunda da venda de productos - o que aliás está previsto na lei sanitaria vigente, pôde a administração dar inicio a varias obras de vulto e de importancia capital para a boa marcha dos serviços. Assim é que foi inaugurada a bomba que traz a agua do ribeirão Pirajussara para irrigação do parque e lavagem da cocheira, no que até então era assumida a maior parte da agua potavel recebida do adductor principal de Cobia.

Foi reformada a mangueira construída há oito anos, no período de minha anterior administração (Photo 1).

Reformou-se completamente o prédio do Museu e anexos, tendo passado a sala de conferências para os salões do fundo, até então ocupados como residência de empregado.

Construiu-se uma sala adequada para refeições dos assistentes e auxiliares [de laboratório] (Photo 2), facilitando-se, assim, a marcha dos serviços que era até então interrompida diariamente com a ida dos técnicos para a cidade onde almoçavam, o que devia constituir uma grande anomalia e redundava em serio aumento das despesas com condução. Modificado o regime, passaram aquelles funcionários a contribuir para o almoço, d'ahi não provindo maior onus para o Instituto.

Foi installada uma raspadeira eléctrica (Photo 3) por mim comprada nos Estados Unidos e com isso se reduziu enormemente o custo da tosquia regular dos cavalos e que era até então bastante onerosa, por sér manual.

Encontrando-se em serviço um numero diminuto de cavalos (menos de 80) e sabendo a directoria que havia na Fazenda Pública um lote de 81 cavalos novos prestes a ser vendidos em leilão, obteve da Secretaria da Justiça, por intervenção directa da Secretaria do Interior, a transferência dos mesmos para este Instituto onde começaram logo a ser immunizados para produção de varios séros. Além desses entraram em serviço mais 15 cavalos adquiridos a fornecedores particulares.

Do material por mim adquirido nos Estados Unidos com o credito para ali enviado pelo Tesouro do Estado, lançamos não de uma boa parte, inclusive pipetas padrões (pipetas aferidas), as primeiras que o Instituto possuiu desde sua fundação, apesar de ter carácter oficial e de exercer fiscalização de productos biológicos do mercado.

Não existindo gaz em Butantan, anomalia contra que reclamei em meu memorial ao governo, foi importando da Inglaterra um gazometro tipo Tangye "Suction", a carvão, com capacidade para 200 bicos e cuja installação está sendo ultimada (Photo 4).

Por não oferecerem segurança nem condições hygienicas, foram derrubados : o grupo de casas de empregados conhecido pelo significativo nome

de "cortiço" (Photo 5) e a "cocheira velha", em cujo fundo, por um desses caprichos do destino, funcionava a antiga escola (Photo 6), tendo-se iniciado a reforma de algumas das casas de que apresentei photographia em meu referido memorial.

Quanto ás choupanas ainda existentes, é pensamento desta directoria substituir-as por casas hygienicas, mas com certo vagar, para evitar que se agrave o problema da retenção dos empregados subalternos. Com esse propósito deu a directoria inicio á construção de um grupo de quatro casas (Photo 7) que espera dentro de poucos meses inaugurar para nellas fixar auxiliares de laboratorio.

Reformou-se a antiga casa da fazenda para residencia temporaria do director e seu ulterior aproveitamento para apartamento de technicos nacionaes e estrangeiros (Photo 8) e para sede das futuras escolas reunidas de Butantan, conforme combinação feita com a Directoria Geral de Instrucção Publica, havendo ficado installada a primeira escola (Photo 9).

Em vista das más condições de saude de grande numero de empregados e especialmente de seus filhos e parentes de menor idade, foi installado, com o auxilio precioso dessa directoria, um Posto de Hygiene (Photo 10) cujo grande movimento é a melhor prova de quanto acertada foi a idea de sua criação.

Iniciou-se no ultimo semestre, o revestimento e impermeabilização systematica das estradas internas do Instituto (Photos 11 e 12) para eliminar-se o problema da poeira e da lama, no qual tinha o Instituto gasto somas apreciaveis sem jamais ter procurado para elle solução definitiva.

A secção agricola começou a directoria a dar novos elementos para o seu desenvolvimento e completa eficiencia, sem embargo dos recursos insuficientes com que conta o Instituto. Nella foi organizada definitivamente a secção de obras, tendo-se iniciado a construção de um bioterio (Photo 13) geral, para criação, em larga escala, de coelhos, cobaias, pombos e outros pequenos animaes cujo preço prohibitivo no mercado tem consideravelmente onerado as verbas do Instituto. A area ocupada pela horta foi duplicada (Photo 14) e desenvolvida a cultura de legumes afim de attender as necessidades crescentes da criação de pequenos animaes e da alimentação dos funcionários residentes. Estando a Prefeitura de São Paulo empenhada

despachos no acha, nos Estados Unidos, onde montai o Antivariante Inst. em resolver o problema do lixo de um modo economico e hygienico e sendo as terras disponiveis do Instituto demasiadamente pobres para a cultura de forragens, a directoria fez um acordo com o municipio para aproveitamento de parte de lixo da cidade e sua transformação em adubo em celas de fermentação, cujo tipo foi adrede modificado para attender ás nossas necessidades locaes (Photo 15). Com essa providencia, cuja oportunidade está cabalmente demonstrada pelo successo alcançado no desenvolvimento dos serviços de agricultura do estabelecimento, acredito haver encontrado um meio de mobilizar um grande recurso economico que estava como que adormecido. No particular, tenho esperança de que, dentro de 3 annos o Instituto não precisará mais adquirir fora qualquer forragem para seus animaes, e encontrará mesmo novos elementos para seu desenvolvimento autonomo.

~~Do movimento da secção e dos trabalhos por ella realizados dá conta pormenorizada o annexo relatorio do respectivo encarregado.~~

O serviço de condução que, segundo demonstrei em meu memorial, estava inteiramente desorganizado e havia chegado a consumir mais de 1/5 da verba material da dotação orçamentaria do Instituto, foi inteiramente systematizado, com o estabelecimento de horarios fixos para entrada e sahida dos automoveis de condução de funcionários e com a inauguração de um omnibus montado nas officinas do Instituto. Para a regularização desse serviço forçá assignalar ter muito contribuido a construcção e abertura da estrada de rodagem de Pinheiros a Butantan.

Para terminar este capitulo, devo assignalar que todos os serviços foram executados com os recursos normaes do estabelecimento, e apesar de haver o governo reduzido este anno (alias sem meu previo conhecimento) de 400:000\$000 para 350:000\$000 a verba "material" da dotação orçamentaria.

1. Director encarregado de secção

D. Comissões:

Dois funcionarios technicos exerceram commissões fóra do Estado durante o anno: o assistente, Dr. José Lemos Monteiro que esteve no Rio quasi um mes, no Instituto Oswaldo Cruz, fazendo estudos sobre transmissão experimental da febre amarella e preparo de vaccina e sôro anti-amarillicos; e eu, que em 11 de Março terminei a commissão em que desde

15-XI-1925 me achava nos Estados Unidos, onde montei o Antivenin Inst.of America com um laboratorio central em Glenolden, na Pennsylvania e 6 laboratorios regionaes, dos quaes um em Honduras, na America Central e 5 nos Estados Unidos. Em Agosto estive no Rio representando o Serviço Sanitario e o Butantan perante as Jornadas Medicas e ali fiz uma conferencia sobre "Campanhas anti-ophidicas no Brasil e Norte America".

Durante o anno de 1928 foram tambem fornecidos 1.098 ophidios mortos, além de outros materiaes, ao Laboratorio de Parasitologia da Faculdade de Medicina de S.Paulo, para estudos.

das do seguinte modo:

E. Suggestões

Afim de que possa desempenhar o papel que lhe está destinado na organização administrativa do Estado, carece o Instituto de recursos muito maiores do que os actuaes. Conforme fiz ver em meu memorial de Maio, é indispensavel que sejam os ordenados de seus empregados equiparados aos dos funcionarios de igual categoria do Instituto Biológico (da Secretaria de Agricultura), o qual, apesar de ser de recente fundação, já conta com recursos quasi quatro vezes maiores do que Butantan e gratifica o serviço de seus technicos de uma maneira incomparavelmente melhor.

É de absoluta necessidade que se faça uma reforma que amplie as finalidades e a esphera de acção do Instituto, transformando-o em um laboratorio de medicina experimental, dedicado especialmente a investigações no terreno da pathology humana.

Afim de attender as necessidades crescentes do serviço, faz-se mister que Butantan, que ha dez annos, em 1918, chegou a ter 12 technicos, progrida, ao invés-de regredir, conforme aconteceu no governo passado.

De referencia ao numero de technicos, indispensavel á marcha regular dos serviços, acho que este Instituto deverá dispor pelo menos do seguinte:

1 director encarregado de secção

10 assistentes encarregados de secção

5 assistentes de pesquisa

1 adjuncto encarregado do Horto Oswaldo Cruz

3 preparadores

1 conservador do museu e das collecções

6 technicos de laboratorio

16 auxiliares de laboratorio

1 secretario traductor,

alem dos actuaes administrador, bibliothecario, escripturarios, guarda - livros, desenhista, photographo, chefes da cocheira e da secção agricola, mecanico, porteiro-telephonista, continuo, serventes e demais funcionarios contractados ou diaristas. A verba destinada a estes ultimos deverá ser augmentada de 150:000\$000 para 180:000\$000 pelo menos.

No que tange com as verbas para material, urge sejam elles accrescidas do seguinte modo:

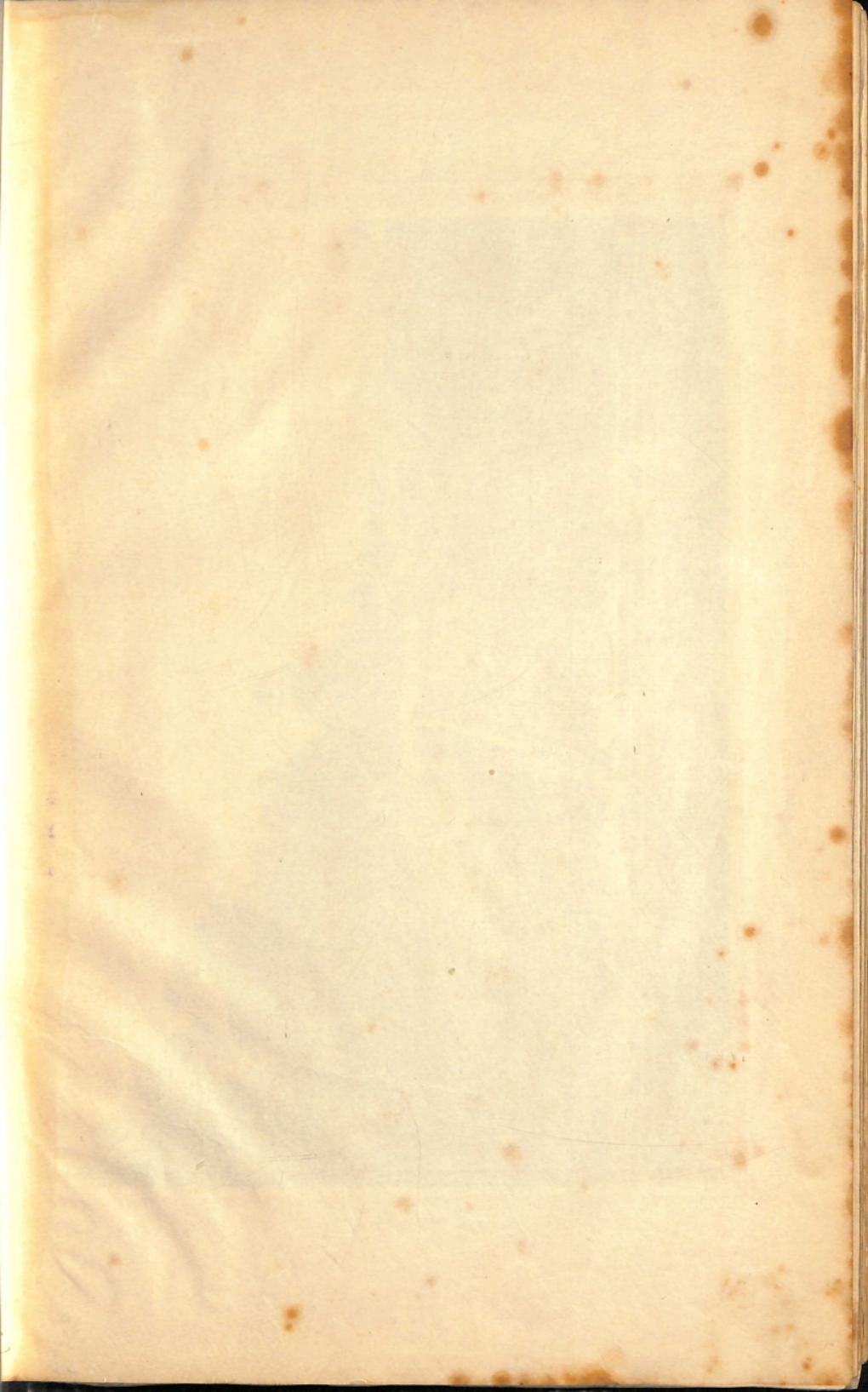
Material para expediente, propaganda	
e serviço de produção.....	400:000\$000
organização da biblioteca.....	50:000\$000
publicação de memorias e folhetos	
divulgação.....	20:000\$000
compra de productos, installação e	
manutenção de postos, viagens e excursões scientificas.....	250:000\$000

Urge, finalmente, seja construido um serpentario modelo onde se possam realmente conservar convenientemente cobras, sobretudo venenosas, porquanto o que actualmente existe neste Instituto não preenche os seus fins. Devido á sua construcção, que não obedece a principios scientificos, a mortalidade de ophidios é assombrosa, redundando num prejuizo annual de mais de 40 contos para a economia do Instituto.

Instituto Butantan, 31-Dezembro-1928.

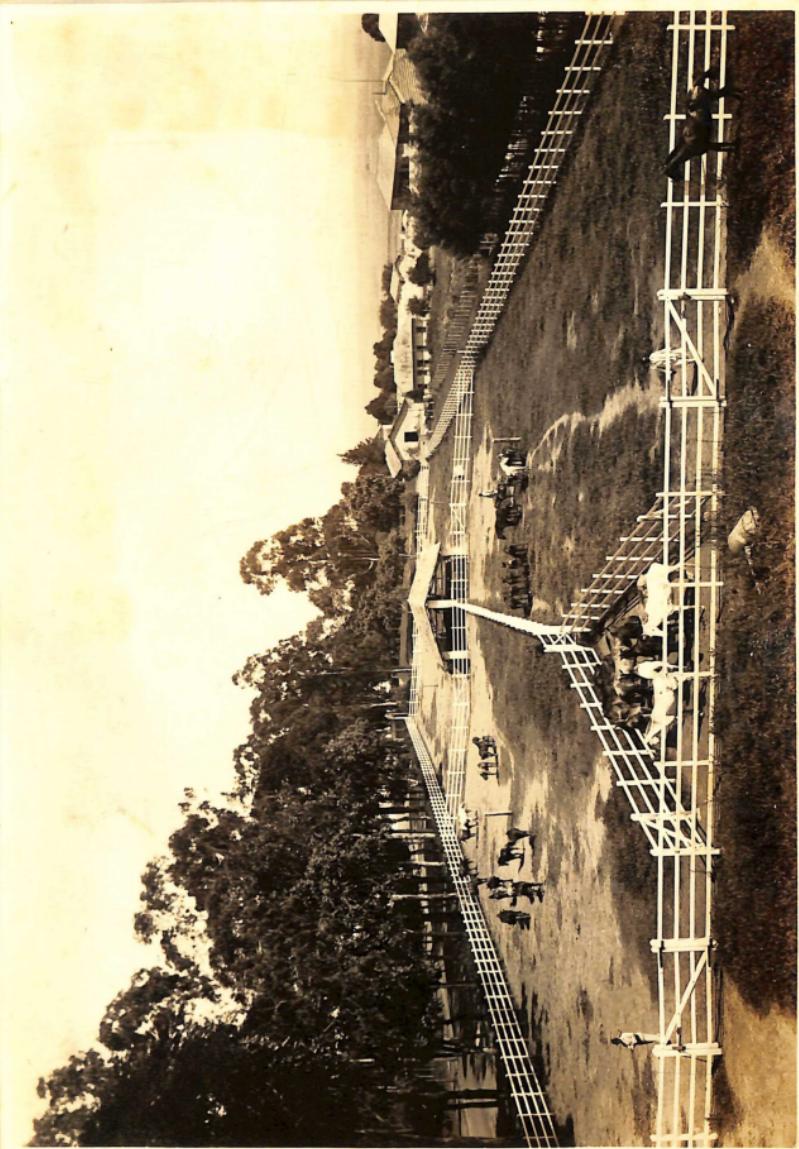
O Director,

A. Amaral



RECORRIDO 1928





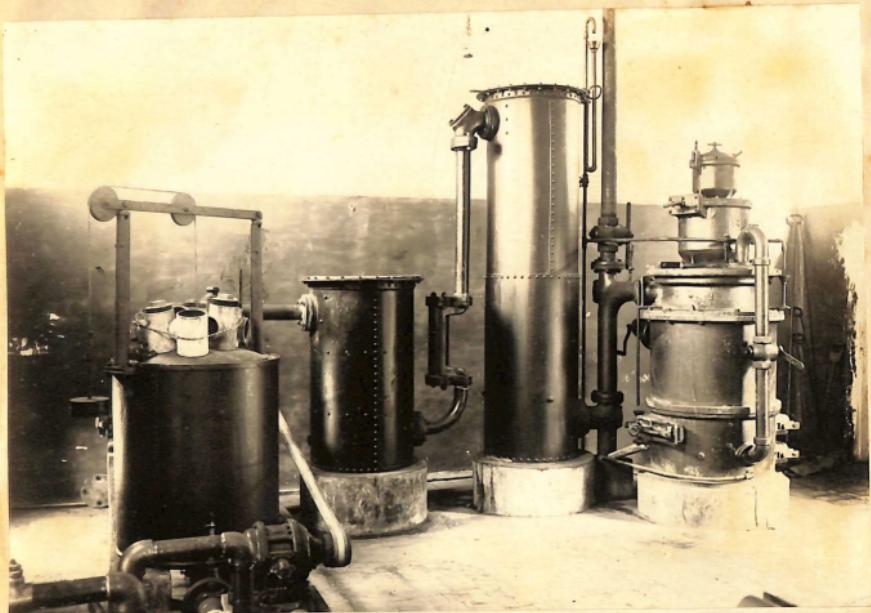
(Photo 1) Mangueira para cavallos immunizados.



(Photo 2) Sala de refeições.



(Photo 3) Raspadeira electrica para animaes.



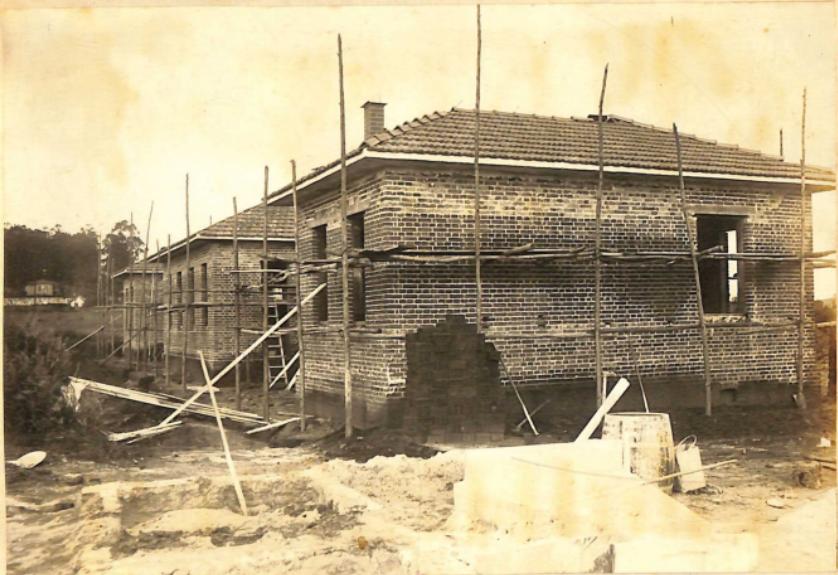
(Photo 4) Gazometro "Suction" em construcção.



(Photo 5) Grupo de casas chamado "cortiço"



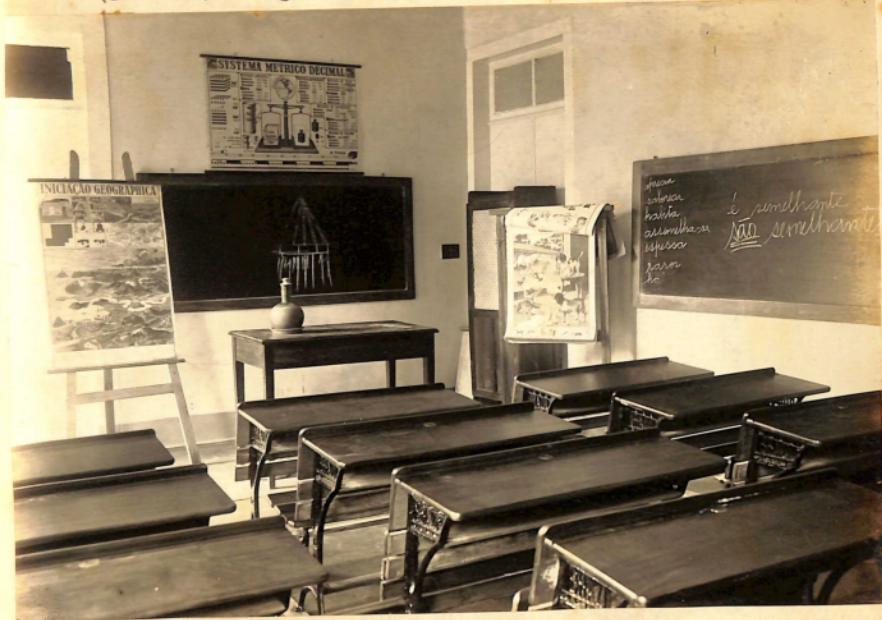
(Photo 6) Cocheira velha com escola ao fundo.



(Photo7) Grupo de casas em contrucción para auxiliares technicos



(Photo 8) Antiga residencia.



(Photo 9) Nova escola mixta.



(Photo 10) Posto de Hygiene.



(Photo 11) Estradas internas revestidas por asfalto a frio.



Photo 12) Alameda central ao ser iniciado o revestimento por asfalto a frio.



(Photo 13) Instalações annexas ao Bioterio Geral.



(Photo 14) Nova horta.



foto 15) Grupo de cellas de fermentação construido com auxilio da Prefeitura.

INSTITUTO DE BUTANTAN

Accidentes ophidicos e outros, ocorridos no anno de 1928,
segundo boletins recebidos.

	TOTAL	CURADOS	FATAES
O M E N S	116	112	4
U L H E R E S	22	22	-
R I A N Ç A S	40	39	1
N I M A E S	39	38	1
	217	211	6 = 3,3%

ACCIDENTES ARACHNIDICOS - 6.

" ESCORPIONICOS - 1.

I N S T I T U T O D E B U T A N T A N

QUADRO DEMONSTRATIVO DAS COBRAS RECEBIDAS, POR ESPECIES, DURANTE O ANNO DE 1928. (Movimento a cargo da Secção: Ophiologia)

MESES	Gas-	Jara-	Urutús	Caiçacas	Jara-	Cotia-	Jarara-	MICRURUS	[Outras]	NÃO	SOMMA:	
	ca-	ra-			raus-	Sury-	Cotiaras	rinhos	coraes	venenosas		
	veis	cas.			sus	cucus			espe-	VENENOSAS		
JANEIRO	301	471	18	18	16	-	27	-	30	4	2	271 1.158
FEVEREIRO	373	483	27	69	12	-	15	2	84	2	3	208 1.280
MARÇO	444	644	22	51	15	-	31	3	85	1	5	247 1.562
ABRIL	472	762	45	58	26	-	26	3	70	4	4	261 1.721
MAIO	500	554	25	18	18	-	15	-	50	-	4	197 1.381
JUNHO	363	225	17	13	9	-	6	1	19	1	1	120 777 1º semestre: 7879
JULHO	313	117	25	12	19	-	1	-	9	2	-	117 615
AGOSTO	300	101	20	21	26	-	-	-	22	1	-	115 607
SETEMBRO	207	107	27	9	14	2	3	1	5	2	-	130 509
OUTUBRO	351	433	27	19	15	-	10	-	16	18	-	347 1.234
NOVEMBRO	439	808	27	25	20	-	22	-	80	19	1	4 -- 388 1.830
DEZEMBRO	564	1046	36	49	26	-	34	1	67	6	1	3 76 435 2.318 2º semestre: 7139
TOTAL:	4627	5751	347	320	224	2	187	11	537	60	15	25 76 2836 15.018

INSTITUTO BUTANTAN

Movimento de caixas para cobras, caixas para aranhas e laços,
durante o anno de 1928.

Mezes	Caixas p. cobras	laços	caixas p. aranhas
Janeiro	192	146	4
Fevereiro	144	97	9
Março	170	118	14
Abril	185	105	15
Maio	197	113	18
Junho	114	92	6
Julho	170	134	12
Agosto	136	107	20
Setembro	192	125	51
Outubro	242	170	36
Novembro	280	156	17
Dezembro	311	174	16
TOTAL: -	2.333	1.537	218

I N S T I T U T O D E B U T A N T A N

SÓROS ANTI-PEÇONHENTOS, SERINGAS, VACCINAS E OUTROS PRODUCTOS ENTREGUES AOS FORNECEDORES DE SERPENTES DURANTE O ANNO DE 1928.

(SEÇÃO: OPHIOLOGIA Permutas)

MEZES	SERINGAS			Caixas de agulhas	SOROS ANTI		PEÇONHENTOS (empolas)		VACCINAS			OUTROS PRODUCTOS	
	de 2 cc.	de 5cc.	de 10 cc.		anti- crotº	anti- both.	anti- ophid.	anti- ct.	Jenner.	typhica	outras		
JANEIRO:	-	-	20	12	2	42	105	--	84	-	-	TUBOS: 100	6 VIDROS
FEVEREIRO:	-	-	19	4	2	32	87	--	47	1	-	550	1 vidro, 1 dysent.
MARÇO:	-	1	17	8	2	30	77	--	55	-	-	100	25 3
ABRIL:	2 de 20 cc	1	18	6	4	28	89	24	57	-	-	550	--
MAIOS:	2 de 20cc	-	13	5	-	15	43	9	62	-	-	990	1 thermometro clínico 2 tubos de tuberculina Koch 3 " " s. anti-tetanico nº 52
JUNHO:	-	-	15	7	-	24	39	6	28	-	-	20	-- 118
JULHO:	-	1	22	4	4	15	37	8	31	-	-	420	10 cxs vacc. gonoco
AGOSTO:	-	1	23	5	1	29	46	-	57	-	-	400	1 tubo de soro secco 10 tubos s. tetanico nº 43 2 " s. diphteric nº 16.
SETEMBRO:	-	-	14	7	-	18	30	-	38	-	2	200	-- 25
OCTUBRO:	1	1	29	17	5	36	64	12	63	-	-	420	--
NOVEMBRO:	1 de 20 cc	1	28	11	-	33	130	14	67	-	-	165	50 2 -q 1 tubo de sôro secco
DEZEMBRO:	-	-	21	12	2	18	98	11	38	-	-	425	12 cxs vacc. gonoco
TOTAIS:	5 de 20 cc.	6	239	98	22	320	845	84	627	1	2	4540	75 160 22 cxs. gonoco. 1 v. dysent
RESUMO....	SERINGAS DIVERSAS:	252				TUBOS DIVERSOS:	1.876			JPO/AA			

INSTITUTO BUTANTAN

PRODUCTOS ENTREGUES A FORNECEDORES DE SERPENTES DURANTE O ANNO DE 1928

Prod.	Denominação	Janeiro	Fevereiro	Março	Abril	Maiô	Junho	Julho	Agosto	Setembro	Outubro	Novemb.	Dezemb.	Total	Valor
1	Sôro anti-crotalico	42	32	30	28	15	24	15	29	18	36	33	18	320	5:120\$000
2	" " bothropico	105	87	77	89	43	39	37	46	30	64	130	98	845	13:520\$000
2-a	" " mono valente	-	-	-	24	9	6	8	-	-	12	14	11	84	1:008\$000
3	" " ophidico	84	47	55	57	62	28	31	57	38	63	67	38	627	10:032\$000
-	" " cteno	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2	40\$000
-	" " -lycosico	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	20\$000
18	" " diphterico	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	9\$000
20	" " "	-	-	-	-	-	-	10	-	1	-	-	-	11	132\$000
22	" " "	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	15\$000
43	" " tetanico (curativo)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	3	560\$000
52	" " "	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	3	18\$000
65	" " escorpionico	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	20\$000
76	" secco c/6,0	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	1	3	21\$000
-	Vaccina jenneriana (tubos)	100	550	100	550	990	20	420	400	200	420	165	425	4340	868\$000
-	" typhica bileada(vidros)	4	-	2	-	-	118	-	-	60	-	2	2	188	940\$000
285-F	" " injectavel (cxs.)	1	-	6	-	-	-	-	-	-	-	50	-	57	684\$000
-	Sôro anti-estreptococcico	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	-	-	10	60\$000
286	Vaccina gonococcica (cxs.)	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	-	-	12	22176\$000
-	Tuberculina de Koch	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	2	10\$000
-	Vaccina dysenterica (cxs.)	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	8\$000
-	Seringas de 2 c.c.(completas)	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1	1	-	326\$100
"	" " 5 c.c. "	-	-	1	1	-	-	1	1	-	1	1	-	6	51\$000
-	" " 10 c.c. "	20	19	17	18	13	15	22	23	14	29	28	21	239	1:459\$500
-	" " 20 c.c. "	-	-	-	2	2	-	-	-	-	-	1	-	5	75\$000
-	Caixas de metal para seringas	12	4	8	6	5	7	4	5	7	17	11	12	98	774\$200
-	Aguilhas	2	2	2	4	-	-	4	1-	-	5	-	2	22	55\$000
-	Thermometro clinico	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	12\$000
															6898-35:213\$800

IAL.

INSTITUTO BUTANTAN

Produtos entregues ao consumo durante o anno de 1928.

Nº do produto	Denominação	Secção de vendas	Hospitais e Delegacias	Uso do estoque	Amostras	Fornecedores de serpentes	Inutilizadas	Total	Valor
-	Antiveneno lycosico (Sôro anti-lycosico)	-	-	6	8	-	-	14	280\$000
-	" cteno-lycosico (Sôro anti-cteno-lycosico)	-	3	15	3	1	2	24	480\$000
-	" ctenico (Sôro anti-ctenico)	-	-	10	3	1	1	15	300\$000
1	" crotalico (Sôro anti-crotalico)	956	3	15	27	320	-	1.321	18.494\$000
2	" bothropico (" bothropico)	1.206	3	41	8	843	1.363	3.464	45.032\$000
2-A	" monov. (" " monov.)	-	-	7	3	86	-	96	768\$000
3	" ophidico (" ophidico)	3.060	53	21	18	627	4	3.783	56.745\$000
10	Sôro anti-pestoso	550	750	-	-	-	-	1.300	7.800\$000
16	Antitoxina diphtherica (Sôro anti-diphterico)	462	50	-	-	2	-	514	2.056\$000
17	" " (" " ")	867	50	-	-	-	-	917	4.585\$000
18	" " (" " ")	-	50	-	-	2	-	52	312\$000
20	" " (" " ")	900	896	-	-	11	-	1.807	14.456\$000
22	" " (" " ")	1.856	953	-	6	1	2	2.818	28.180\$000
36	" " (" " ")	400	-	-	-	-	-	400	800\$000
43	" tetanica (" tetanico)	2.694	100	-	15	10	4	2.823	22.684\$000
52	" " (" ")	2.950	200	15	2	8	4	3.189	14.350\$500
53	" " (" ")	250	-	400	-	-	2	652	1.956\$000
55	" dysenterica (" dysenterica)	2.955	-	-	2	-	47	3.004	18.024\$000
60	Sôro anti-estreptococcico	2.374	500	-	27	10	-	2.911	17.466\$000
61	" " "	-	36	-	-	-	-	36	1.080\$000
62	" pneumococcico	758	-	-	-	-	-	758	4.548\$000
64	" meningococcico	900	600	1	2	-	-	1.503	10.521\$000
65	Antiveneno escorpionico (Sôro anti-escorpionico)	-	-	1	1	1	-	3	60\$000
75	Sôro normal de cavalo	500	-	1	-	-	-	501	1.252\$500
76	" secco	170	-	12	12	3	-	197	1.379\$000
78	" glycerinado (vidros)	-	-	-	-5	-	-	5	25\$000
80	" hemostatico	880	-	-	-	-	-	880	8.800\$000
81	" normal de boi	-	20	-	-	-	-	20	30\$000
82	" para meios de cultura	-	70	2.372	3	-	100	2.545	3.817\$500
-	" contra coqueluche (de vitello immune)	-	20	-	-	-	-	20	160\$000
									286.441\$500

NR do produto	Denominação	Secção de vendas	Hospitais e Delegacias.	Uso do estabelecim.	Amostras	Fornecedores de serpentes	Inutilizadas.	Total	Valor
Transporte									
-	Anatoxina diphterica (cxs.c/6 empolas de 2 c.c.)	-	64	-	1	-	-	65	286.441\$500
-	" " (empolas de 2 c.c.)	-	200	-	6	-	-	206	390\$000
-	" " (" " 1 c.c.)	-	400	-	12	-	-	412	412\$000
120-A	Sôro artificial	-	-	-	-	-	8	8	1\$600
122	" "	-	119	-	-	-	-	119	595\$000
145	Oleo canforado	-	-	70	1	-	-	71	85\$200
146	" " (cxs.c/6 empolas de 5 c.c.)	-	29	-	1	-	-	30	105\$000
147	" " (" " " " 2 c.c.)	-	-	3	4	-	-	7	17\$500
147-A	" " (" " 12 " ")	-	17	-	-	-	-	17	68\$000
175	Solução de cyaneto de mercurio	-	126	-	-	-	-	126	252\$000
185	" " bi-iodeto de mercurio(cxs.c/6 emp. de 1 c.c.)	-	-	-	3	-	-	3	6\$000
198	" " peptona (cxs.)	-	397	-	-	-	-	397	595\$500
205	" " iodeto de sodio (cxs.)	-	150	-	6	-	-	156	187\$200
268-A	Tuberculina p.cutí-reacção (tubos capillares)	-	1.400	-	-	-	-	1.400	140\$000
-	Malleina p.diagnóstico (cxs.c/6 emp.de 2'/2 c.c.)	90	-	-	-	-	-	90	540\$000
-	" bruta p.uso veterinario	-	-	4	1	-	-	5	30\$000
-	Vaccina B.C.G.	-	-	-	1	-	-	1	10\$000
-	Solução de salicylato de bismutho (formula 24A)-cxs.	-	62	-	-	-	-	62	62\$000
-	Vaccina colí	-	500	-	-	-	-	500	5:000\$000
280	" pestosa	10	637	-	-	-	-	647	6:470\$000
285-E	" typhica polyvalente (cxs.c/6 empolas)	-	50	-	-	-	-	50	600\$000
285-F	" " (" " 12 ")	-	3.803	2	84	1	-	3.890	77:800\$000
-	" " bileada (vidros de 40 c.c.)	130	34.221	5	270	10	567	35.203	176:015\$000
-	" dysenterica (vidros de 40 c.c.)	80	916	12	2	-	-	1.010	8:080\$000
-	" typhica " (" " " ")	-	1.111	-	8	-	-	1.119	8:952\$000
-	" dysenterica mixta (vidros de 40 c.c.)	-	547	-	92	-	-	639	5:112\$000
286	" gonococcica (cxs.)	50	-	-	-	20	-	70	560\$000
287	" estreptococcica (cxs.)	50	-	-	-	-	-	50	400\$000
288	" estaphylococcica(")	50	100	-	2	-	-	152	1:216\$000
290-A	" meningococcica (")	-	362	-	2	-	137	501	4:008\$000
-	" animal { bianagas p. 100 pessoas....	-	366	-	-	6	-	372	2:976\$000
-	tubos p. 2 pessoas....	-	964.000	-	-	8.700	-	972.700	155:632\$000
VALOR TOTAL									
743:171\$500									

INSTITUTO BUTANTAN

Movimento de productos com o Almoxarifado do Serviço
Sanitario, durante o anno de 1928.

Nº do produto	Denominação	Quantidade fornecida	Valor total
1	Antiveneno crotalico(Sôro anti-crotalico)	959	13:426\$000
2	" bothropico(" " bothropico)	1.209	15:717\$000
3	" ophidico (" " ophidico)	3.113	46:695\$000
-	" cteno-lycosico(" " cteno-lycos.)	513	60\$000
10	Sôro anti-pestoso	1.300	7:800\$000
16	Antitoxina diphterica(Sôro anti-diphther.)	512	2:048\$000
17	" " (" " ")	917	4:585\$000
18	" " (" " ")	50	300\$000
20	" " (" " ")	1.796	14:368\$000
22	" " (" " ")	2.809	28:090\$000
36	" " (" " ")	400	800\$000
43	" tetanica (" " tetanico)	2.794	26:049\$000
52	" " (" " ")	3.150	14:175\$000
53	" " (" " ")	250	700\$000
55	" dysenterico (" " dysenterico)	2.955	15:130\$000
60	Sôro anti-estreptococcico	2.874	15:244\$000
61	" " "	36	1:080\$000
62	" " pneumococcico	758	4:548\$000
64	" " meningococcico	1.500	10:500\$000
75	" normal de cavallo	500	1:250\$000
76	" secco	170	1:190\$000
80	" hemostatico	880	8:800\$000
81	" normal de boi	20	30\$000
82	" para meios de cultura	70	105\$000
-	" contra coqueluche(de vitello immune)	20	160\$000
-	Anatoxina diphterica (ex.c/6 emp.2 c.c.)	64	380\$000
-	" " (emp.de 2 c.c.)	200	400\$000
-	" " (" " 1 c.c.)	400	400\$000
	Transporte		234:030\$000

Nº do produto	Denominação	Quantidade fornecida	Valor
	Transporte		234:030\$000
122	Sôro artificial	119	795\$000
146	Oleo canforado (cx.c/6 emp.de 5 c.c.)	29	101\$500
147-A	" " (" 12 " " 2 c.c.	17	68\$000
175	Solução de cyaneto de mercurio	126	126\$000
198	" " peptona (cxs.)	397	595\$500
205	" " iodeto de sodio (cxs.)	150	180\$000
268-A	Tuberculina p.cutí-reacção(tubos capillares)	1.400	140\$000
-	Malleina para diagnóstico(cx.c/6 emp.21/2 cc)	90	540\$000
-	Solução de salicylato de bismutho(form.2-A)	62	62\$000
-	Vaccina coli	500	5:000\$000
280	" pestosa	647	6:470\$000
285-E	" typhica polyvalente(cx.c/6 emp.)	50	600\$000
285-F	" " " (" 12 ")	3.803	76:060\$000
-	dysenterica (vidros de 40 c.c.)	996	7:968\$000
-	typhica bileada (vidros de 40 c.c.)	34.351	171:955\$000
-	dysenterica mixta (" " 40 c.c.)	547	4:376\$000
-	" (vidros de 40 c.c.)	1.111	8:888\$000
286	gonococcica (cxs.)	50	400\$000
287	estreptococcica (cxs.)	50	400\$000
288	estaphylococcica (cxs.)	150	1:200\$000
290-A	meningococcica (cxs.)	362	2:996\$000
-	animal (jenneriana):bisnagas p.100 pes.	366	2:928\$000
-	" ("):tubos p.2 pes.	961.000	154:240\$000
-	Vidros vasios	210	42\$000
-	Agua distillada (litros)	2.845	753\$500
-	Machina para pillulas	1	150\$000
	Valor total		680:864\$500

INSTITUTO BUTANTAN

Movimento de productos durante o anno de 1928.

Nº do producto	Denominação	Existiam em Stock	Entraram	Sahiram	Ficaram em stock
20.000	Antiveneno Lycosico (Sôro anti-lycosico)	180	-	14	166
20.000	" cteno-lycosico (Sôro anti-cteno-lycosico)	23	3	24	2
20.000	" ctenico (Sôro anti-ctenico)	23	-	15	8
1	" crotalico (Sôro anti-crotalico)	630	971	1.321	280
1.000	1-A " (Americano)	3	-	-	3
16.000	2 " bothropico (Sôro anti-bothropico)	2.699	905	3.464	140
12.000	2-A " monov. (" " " monov.)	464	-	96	368
16.000	3 " ophidico (" " ophidico)	1.344	2.468	3.783	29
6.000	10 Sôro anti-pestoso	504	1.576	1.300	780
6.000	16 Antitoxina diphtherica (Sôro anti-diphtherico)	-	812	514	398
7.500	17 " " (" " ")	717	200	917	-
9.000	18 " " (" " ")	-	269	52	217
12.000	20 " " (" " ")	788	1.019	1.807	-
15.000	22 " " (" " ")	1.560	1.258	2.818	-
3.000	36 " " (" " ")	778	-	400	378
2.500	37 " " (" " ")	74	-	-	74
24.000	43 " tetanica (" " tetanico)	1.327	1.496	2.823	-
6.000	52 " " (" " ")	644	2.753	3.179	218
4.000	53 " " (" " ")	305	514	652	167
8.000	55 " dysenterica (" " dysenterico)	108	2.896	3.004	-
6.000	60 Sôro anti-estreptococcico	135	2.776	2.911	-
35.000	61 " " "	-	48	36	300.000 12
1.000	62 " pneumococcico	758	-	758	-
8.000	64 " meningococcico	772	802	1.503	71
20.000	65 Antiveneno escorpionico (Sôro anti-escorpionico)	4	-	3	1
2.500	79 Sôro normal de cavallo	304	250	501	53
2.000	76 " secco	-	257	197	60
4.000	78 " normal glycerinado	104	-	5	99
10.000	80 " hemostatico	228	661	880	9
2.500	81 " normal de boi	223	-	20	203
1.500	82 " para meios de cultura	77	2.474	2.545	6
-	" contra coqueluche (de vitello immune)	-	20	20	-
-	Anatoxina diphtherica (cxs. c/6 empolas)	-	65	65	-
10.000	" " (emp. de 2 c.c.)	-	505	206	249.000 249
5.000	" " (" " 1 c.c.)	-	926	412	257.000 514
5.000	122 Sôro artificial	-	119	119	-
500	145 Oleo canforado	614	-	71	543
500	146 " "	-	87	30	57
400	147 " "	-	161	7	154
300	147-A " "	-	17	17	-
300	148 " "	-	78	-	78

(continua)

IAL.

(continuação)

Nº do pro- duto	Denominação	Existiam em stock	Entraram	Sairam	Ficaram em stock
175	Solução de cyaneto de mercurio	-	126	126	-
185	" " bi-iodeto de sodio	-	86	3	83
198	" " peptona	175	222	397	-
205	" " iodeto de sodio	6	153	156	3
265	Tuberculina Denys	-	96	-	96
268	" para cuti-reacção	55	-	-	55
268-A	" " " (tubos capillares)	-	2.500	1.400	1.100
-	Malleina para diagnostico (cxs.c/6 emp. de 2 ¹ /2 c.c.)	-	94	90	4.000 4
271	" bruta	6	-	5	6.000 1
275	Pyocyanase	-	51	-	51
-	Vaccina B.C.G.	-	1	1	-
-	Solução de salicylato de bismutho (formula 2-A)	-	90	62	28
-	Vaccina coli	-	672	500	172
280	" pestosa	-	836	647	189
285-E	" typhica polyvalente (cxs.c/6 emps.)	-	50	50	-
285-F	" " " (" 12 ")	168	3.722	3.890	-
-	" bileada (vidros de 40 c.c.)	-	36.552	35.203	1.249
-	" dysenterica (vidros de 40 c.c.)	99	1.184	1.010	273
-	" mixta (vidros de 40 c.c.)	-	864	639	225
-	" typhica-dysenterica (vidros de 40 c.c.)	5	1.298	1.119	184
286	" gonococcica (cxs.)	291	-	70	221
287	" estreptococcica (cxs.)	193	-	50	143
288	" estaphylococcica (cxs.)	500	-	152	348
290-A	" meningococcica (cxs.)	137	375	501	11
2 puro		(bianagas p.100 pessoas 50	338	372	16 - 1.100
" animal (Jenneriana)		{ tubos p. 2 pessoas 41.300	950.600	972.700	19.200 - 3.846.00
{ polpa vaccinica		3.967 grs.	-	-	6.289 3.846.00 grs.

IAL.

587.844.600

INSTITUTO BUTANTAN

Demonstração da applicação dada á verba consignada na lei orçamentaria de 1928, para despesas ordinarias deste Instituto (art. 2º, par.16, titulo XVI, letra c.).

	Debito	Credito
Dotação orçamentaria (para expediente, acquisição de material, instalação e custeio de postos).		350:000\$000

DESPESA:

Prestação de contas dos adeantamentos
mensaes para despesas urgentes:

Janeiro	1:200\$320
Fevereiro	1:200\$150
Março	1:201\$460
Abril	1:213\$050
Mai	1:221\$810
Junho	1:200\$000
Julho	1:199\$835
Agosto	1:200\$180
Setembro	1:200\$000
Outubro	1:199\$890
Novembro	1:200\$036
Dezembro	<u>1:201\$905</u>
	----- 14:441\$636

Contas mensaes remettidas ao Thesouro:

Janeiro	22:162\$525
Fevereiro	15:592\$156
Março	17:023\$231
Abril	31:735\$410
Mai	26:144\$695
Junho	29:143\$671
Julho	<u>19:202\$840</u>

A transportar :....161:304\$528

350:000\$000 14:441\$636

		Debito	Credite
T	Transporte	161:304\$528	350:000\$000
Agosto	16:307\$314	14:441\$636	
Setembro	22:597\$787		
Outubro	29:838\$520		
Novembro	27:764\$400		
Dezembro	<u>35:658\$370</u>		<u>293:470\$719</u>

Light & Power, consumo de luz e força, incluindo do Posto Bacteriologico:

Janeiro	1:487\$850		
Fevereiro	1:198\$200		
Março	1:584\$500		
Abril	1:387\$250		
Maio	1:574\$900		
Junho	1:855\$550		
Julho	1:973\$950		
Agosto	2:075\$300		
Setembro	2:153\$650		
Outubro	2:243\$200		
Novembro	2:147\$900		
Dezembro	<u>2:014\$150</u>		<u>21:726\$300</u>

Contas avulsas:

Otto Enslin, pelo fornecimento de livros e revistas alemãs, durante os meses de Janeiro a Junho de 1928: 3.154,55 Reichsmark a 2\$000. 6:309\$100

Otto Penteado & Cia, pelo fornecimento de um chassis "Gevrolet" .. 6:270\$000

H. Lange & Cia. Ltda., um apparelho para escrever em vidro 1:141\$700

A transportar 13:720\$800

350:000\$000 329:638\$655

	Debito	Credito
Transporte	350:000\$000	343:359\$455
H. Giannotti & Cia., 2.000 achas de guarantan.	-----	2:700\$000
Bromberg & Cia., 1 segadeira HC 8	-----	1:300\$000
Gasa Odeon Ltda., 1 machine de escrever "Royal", 10 14, nº		
1.115.065 1:275\$000		
1 arquivo de aço, 6 14 <u>1:200\$000</u>	-----	<u>2:475\$000</u>
	350:000\$000	349:834\$455
Diferença nas prestações de contas de despe- ssas urgentes, referente aos mezes de Julho e		
Outubro	-----	\$275
SALDO	-----	<u>165\$270</u>
	350:000\$000	350:000\$000

INSTITUTO BUTANTAN

Demonstração da applicação dada á verba consignada na lei orçamentaria de 1928, para pagamento do pessoal diarista, artifice e operario (art. 2º, parag. 1º, titulo XVI, letra d.).

Dotação orçamentaria - 150:000\$000

Despesa:

Folhas de pagamento de:

Janeiro	12:479\$400	
Fevereiro	12:388\$000	
Março.....	12:496\$200	
Abril.....	11:920\$300	
Maio.....	12:481\$700	
Junho.....	12:406\$300	
Julho.....	12:422\$800	
Agosto.....	12:500\$000	
Setembro.....	12:500\$000	
Outubro.....	12:500\$000	
Novembro.....	12:500\$000	
Dezembro.....	<u>12:500\$000</u>	149:094\$700
SALDO		<u>905\$300</u>
	150:000\$000	150:000\$000

INSTITUTO DE BUTANTAN

Movimento da correspondencia official
durante o anno de 1928.

	Cartas	Circulares	Postaes	Officios	C/correntes	Registados	Conhecimentos	Impressos	Amostras	Porte	Observações
Janeiro	81	44	476	58	3	14	535	140	7	181\$770	
Fevereiro	91	34	387	4	4	19	431	75	4	90\$170	
Março	134	249	718	8	4	15	606	79	3	140\$410	
Abri	104	395	437	14	-	21	611	85	1	148\$960	
Maio	172	257	595	2	2	16	547	91	11	136\$150	
Junho	184	434	360	7	-	6	421	34	-	80\$260	
Julho	132	320	323	5	-	11	364	92	-	99\$880	
Agosto	106	295	292	6	-	10	286	63	-	85\$600	
Setembro	165	269	296	5	1	9	318	54	-	85\$890	
Outubro	79	338	445	12	4	16	497	112	3	111\$750	
Novembro	72	463	658	5	-	6	651	121	-	96\$720	
Dezembro	101	189	529	5	2	11	744	93	3	113\$330	
Totaes	1.421	3.287	5.516	131	20	154	6.011	1.039	32	1:370\$890	

R E L A T O R I O

A P R E S E N T A D O A O

DIRECTOR DO INSTITUTO BUTANTAN

pelo

Assistente, Dr.J. B. Arantes

1 9 2 8

Dr. Frantz

Exmo Sr. Dr. Director do Instituto de Butantan.

Apresentamos a V.Exa.o resumo dos trabalhos por nós executados durante o anno de 1928.

Ao começarmos o anno de 1928,estavamos com a produção de séro anti-diphterico,vaccine e séro anti-pestosos,maleina,tuberculina e verificação da esterilidade de productos,serviços estes que vinhamos executando desde meados de Outubro do anno anterior.

SÓRO ANTI-DIPHTERICO.

Em Janeiro verificamos o valor dos sóros de animaes que começamos a imunizar em Outubro de 1927. De seis animaes,deram séro: o nº 41,de valor de 400 u.i.por c.c.; o nº 18, de 350 u.i. e o nº 19,de 200 u.i.;os outros tres animaes foram abandonados por não dosarem. Em 26 e 27 de Janeiro começamos a imunizar cinco cavallos nºs 70,71,72,82 e 83. Destes animaes,o valor do séro após imunizações foi o seguinte:

Cavalo 70 mais de 100 menos de 150 u.i.por c.c.

- " 71 mais de 150 por c.c.
- " 72 mais de 150 " "
- " 82 mais de 150 " "

O cavalo nº 83 foi abandonado,pois ás primeiras doses accentuaram-se os symptomas de asthma com a qual veio,com diagnostico da Força Publica.

Em 6 e 10 de Fevereiro de 1927,começamos a imunizar os animaes nºs 75, cujo séro dosou mais de 150 u.i.por c.c. e foi sangrado pela 1a.vez em 31 de Março de 1928 e o nº 77 que tolerou menos a toxina e que aos 26 de Março recebeu 130 c.c. de toxina diph. Estes diferentes animaes foram imunizados pelo processo de Dean,com toxina pura. Antigos animaes em serviço,só tínhamos dois: a egua de nº 9 que re-immunizamos no fim do anno anterior,vinha sendo sangrada,dando mais uma sangria em 7 de Janeiro de 1928,entrou em descanço,morreu no pasto,de ruptura do fígado na noite de 29 de Mar-

ço de 1928; o outro animal antigo no serviço era o burro de nº 67, deu uma ultima sangria em 7 de Janeiro de 1928 após re-immunização no fim do anno anterior e após descanso, retomado em 7 de Março de 1928, dando a la. sangria de re-immunização em 31 de Março de 1928.

O sôro anti diphterico produzido até fim de Março, foi:

559 empolas de 5 c.c. com 1000 u.i. por c.c.

218 " " " 400 " " "

290 " " " 600 " " "

243 " " " 400 " " " num total de 1310 empolas de 5 c.c. contendo 4.587.000 u.i. .

Fizemos neste periodo verificação de valor de sôro anti-diphtherico: uma partida do Instituto Soro-terapico Milanez, do Instituto Vital Brasil, do Laboratorio Paulista de Biologia, verificando exactas as dosagens.

SÔRO E VACCINA ANTI-PESTOSOS.

Tinhamos, ao começar o anno de 1928, quatro animaes no serviço de sôro anti-pestoso: nºs 401, 402, 39 e 44; os dois primeiros, muito antigos no serviço e velhos, foram sacrificados, após re-immunização, para aproveitamento total do sôro, em sangria a branco.

O cavallo nº 39, infelizmente, ao correr da immunização, após uma inoculação de 1 1/2 garrafas de Roux, de germens mortos, sofreu accidente agudo com queda e coma, morrendo na manhã do dia imediato. Para substituir este animal, começamos a immunizar o cavallo nº 605 em 16 de Março de 1928 com 0,1 de tubo de cultura morta, concluindo a immunização em 15 de Julho quando recebeu 20 tubos de cultura morta; em 23 de Julho sofreu a la. sangria após a qual recebeu nova quantidade de antigeno, 20 tubos de cultura morta e uma segunda sangria em 4 de Agosto de 1928.

O cavallo nº 44 que começara a ser immunizado no anno anterior, sofreu 4 sangrias após completa immunização, mais 2 sangrias após descanso e re-immunização.

Produção: 2590 empolas de 10 c.c. de sôro anti-pestoso.

836 caixas de 6 empolas de 2 c.c. de vacina na pestosa. Tanto para o preparo do sôro como para o da vacina sem-

pre foi usado um grande numero de raças de peste, de preferencia, as mais recentemente isoladas.

VERIFICAÇÃO DA ESTERILIDADE DE PRODUCTOS.

Verificamos a esterilidade de 212, a contaminação de 6 productos; tambem fizemos a verificação d'uma vaccina estaphylococcica e sua esterilidade e pureza, enviada para exame, de Tayuva.

Com a retirada deste Instituto do Dr. Lucas de Assumpção, ficamos encarregados da secção de eoccos.

Dendo andamento ao preparo de sérums anti-meningoecocicos empregamos o maior numero de raças existentes na immunisaçao dos cavallos. Para o preparo da vaccina tambem empregamos inúmeras raças, de preferencia recentemente isoladas.

Preparamos 1324 empolas de soro de 10 c.c. de valor agglutinante minimo 1/800 e vaccina:

64 caixas com 6 empolas de 1 c.c. la dose

60 " " " " " 2a. "

61 " " " " " 3a. "

Ficamos nesta secção até a chegada do Dr. Luiz Vianna, que della foi encarregado.

SÓROS ANTI- PECONHENTOS.

SÓRO ANTI GROTALICO. Neste serviço, no começarmos a trabalhar em fins de Março de 1928, encontramos os seguintes animaes: nºs 13, 14, 15, 16, 23 e 30. Destes animaes o nº 14 era um burro de pequeno talhe que não dosava o necessário para ser sangrado; foi aproveitado para em uma sangria a branco fornecer material para soro seco; os de nºs 23 e 30 foram abandonados por não dosarem também o limite minimo de 0,2 de milligramma, valor necessário para serem sangrados para concentração.

Iniciamos a immunisaçao dos cavallos nºs 32, 60, 73, 91, 92, 93, 96 e 98; foi abandonado o de nº 92 por não resistir à immunisaçao; os de nºs 32, 60 e 98 passaram para outros serviços por não serem bons productores de soro anti-cretalico. Estão actualmente neste serviço os antigos: nºs 13, 15 e 16; novos: nºs 91, 93 e 96, productores de soro de valor medio e ainda em immunisaçao; os de nºs 73, que foi começado em 6 de Novembro de 1928 e 89 que veio do serviço de soro anti-botropisca, começan-

de a receber veneno de caxcavel em 12 de Desembro de 1928.

SÓRO ANTI-BOTHROPICO.

Encontramos neste serviço os seguintes animaes: nºs 20, 25, 27 e 811. Iniciamos a immunisaçao dos de nºs 33, 51, 89 e 103; destes todos obtivemos soro anti-botropico; como o nº 89 produzisse soro de soffrivel valor, passou a ser experimentado em outro serviço; também foi afastado o de nº 103 pelo valor soffrivel do seu soro e seu estado de fraqueza. De forma que temos no momento alem dos antigos animaes nºs 20, 25, 27 e 811; os novos: 33 e 51 e mais os de nºs 48, que consegui a ser immunizado em 6 de Novembro de 1928, e de nº 98 que veio de outro serviço e começou a receber veneno botropico em 12 de Desembro de 1928 e o de nº 22 que veio de serviço de soro anti-ophidico, já tendo uma sangria de valor 0,6 v.j. por c.c. de soro.

SÓRO ANTI-OPHIDICO.

Antigos animaes em serviço: nºs 3, 28, 34, 35, 703, 808 e 814. O cavallo 703 em final de immunisaçao apôs ser sangrado tres vezes, soffreu na 4a. vez em 25 de Abril de 1928, sangria a branco para aproveitamento do soro total, pois devido a velhice e apresentando symptomas de ruptura de figado, estava sujeiro a morrer subitamente.

O cavallo nº 28, antigo em serviço e com 28 annos de idade aproximadamente, machucou-se no pasto, quando em descanso, em 20 de Novembro de 1928 e como até 15 de Desembro, seu estado em vez de melhorar peorasse, apesar do tratamento na enfermaria, foi morto com ar na veia, no dia 13 de Desembro de 1928; tendo nesta occasião 38,3 de temperatura, aproveitou-se para seu enterramento, da mesma cóva que foi aberta para ser enterrado um outro animal de nº 808, tambem deste serviço, em immunisaçao desde 1916 e que no pasto quebrara a perna, em 11 de Desembro de 1928, quando em descanso e não podendo sobreviver foi morto aos 13 de Desembro de 1928, tendo, na occasião, 39° e soro não pôde ser aproveitado, mesmo para soro normal.

Iniciamos a immunisaçao dos cavallos nºs 22, 43, 56, 73, 76, 101 e 219; destes continuam em final de immunisaçao os de nºs 43, 56 e 219.

O cavallo nº 22 não desendo o sufficiente para este serviço. Passou a ser experimentado para soro anti-botropico. O cavallo nº 73

sofreu accidente na cocheira, quebrando a perna, já morto e pouco depois inicio de immunisaçao; devido ao seu estado de imprestabilidade foi sangrado a branco na occasião do accidente, para soro normal. O cavalo n° 76, apresentou-se logo no inicio da immunisaçao com tumores espalhados por todo o corpo e, por isto abandonado; mais tarde foi sacrificado, verificando-se pela necropsia, a presença de tumor melanico generalisado. O cavalo n° 101 foi abandonado por se achar em estado de extrema magreza, não podendo supportar á immunisaçao. Além dos animais já mencionados, estao sendo immunizados para soro anti-ophidico, os cavalos n°s: 32 e 60, que não deram soro anti-crotalico com sossagem sufficiente para serem sangrados.

O veneno empregado como antigeno tem sido todo elle misturado com glycerina em parte igual e amadurecido antes de injectado, para evitar a formação de abscesso e assim, de facto, tem acontecido.

O antigeno bothropico que encontramos preparado da seguinte forma:

Veneno de Bothrops lanceolatus - 4 partes

"	"	"	alternatus	}
"	"	"	jararacucu	
"	"	"	atrox	
"	"	"	cotiara	
"	"	"	neuwiedii	- 1 parte

modificamos para partes iguais de todos os componentes para que o soro seja igualmente activo para estas diferentes espécies.

Para facilidade de serviço, melhor verificação nas inoculações e diminuir causas de erro muitas vezes fatais aos animais em immunisaçao, os animais do serviço de soro anti-crotalico foram marcados do n° 100 em diante, 101, 102, 103, 104, 105, 106 e 107; os do serviço de soro anti-bothropico do n° 200 em diante, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 e 208; os do serviço de soro anti-ophidico do n° 300 em diante; 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307 e 308.

A produçao de soros anti-peçonhentos, de fim de Março ate final de 1928, foi de 5.385 empolas de 10 c.c.; sendo 1.042 de soro anti-crotalico, 1.379 de soro anti-bothropico e 2.964 de soro anti-ophidico.

Também foi preparada uma partida de soro anti-bothropico 91

5

monovalente para a especie *Bothrops lanceolatus*, para attender a zonas em que quasi só existe esta especie;esta partida deu 3.500 c.c. de sôro concentrado dosando 2,5 milligras por c.c. • Além destes sôros promptos,ficaram para o anno seguinte,differentes plasmas para concentrar. Todo o sôro anti-peçonhento foi concentrado e dosado,não sahindo valores menores de:

0,8 de milligras de V.C. por c.c. de sôro anti-cretalico

1,5 de V.J. por c.c. de sôro anti-bothropico

0,4 de V.C. por c.c. de sôro anti-ophidico

1,0 de V.J.

SÔROS ANTI- VENENOSOS.

Sôro anti-lycosico. Com o veneno de *Lycosa raptoria*,immunizamos um carneiro nº 8,começando em Junho,terminando em fins de Outubro,sendo sangrado 2 vezes,dando 64 empolas de 5 c.c.,dosando o sôro,20 unidades anti-necrótantes por c.c.

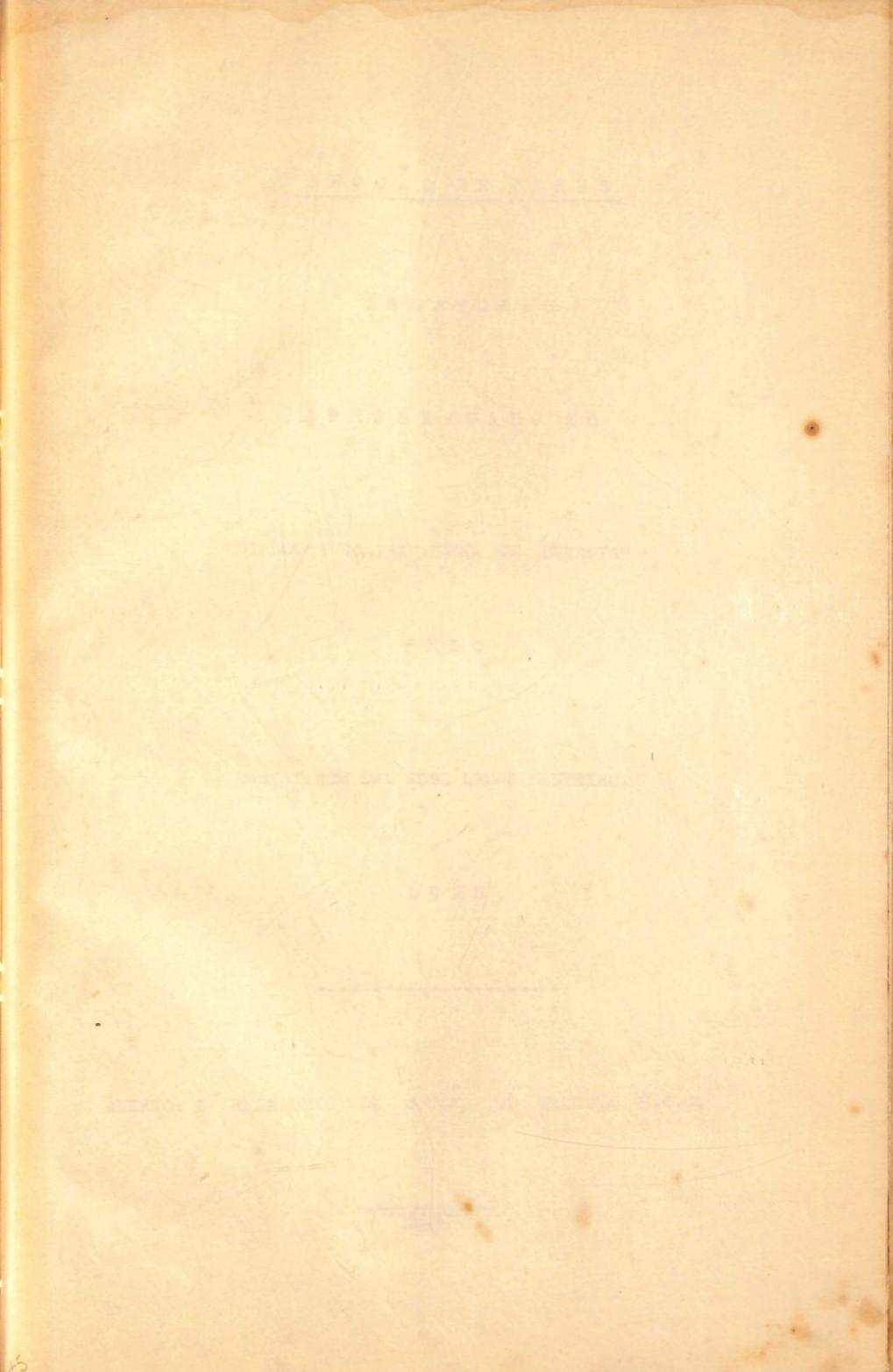
Sôro anti-ctenico. Outro carneiro de nº 9,immunizamos com veneno de aranha *Ctenus nigreventer*, obtivemos 80 empolas de 5 c.c. em duas sangrias,dosando o sôro 1 c.c.,neutralisando um m.m.

Sôro anti-escorpionico. Estamos immunisando o cavalle 105 com veneno de escorpião,empregando como antígeno a solução em glicerina,10 glandulas por c.c..

Preparamos tambem tuberculina,malleina,pyocyanase em quantidade exigida para o consumo.

Butantan,11º de Janeiro de 1929.

J.B. Araújo



Dr. Lemos

S E C Ç Ã O D E V I R U S

R E L A T O R I O

A P R E S E N T A D O A O

DIRECTOR DO INSTITUTO DE BUTANTAN

P E L O

ASSISTENTE Dr. JOSE LEMOS MONTEIRO.

1 9 2 8 .

ANNEXO: O RELATORIO DA SECÇÃO DE VACCINA B.C.G.

SECÇÃO DE VIRUS.

RELATORIO ANNUAL APRESENTADO PELO ASSISTENTE DR. JOSÉ LEMOS MONTEIRO.

Exmo Sr. Dr. Afrânio do Amaral.
M.D. Director do Instituto de Butantan.

Durante o anno de 1928 esteve sob nossa direcção, a secção de virus, creada por V.S., que, alem dos serviços de vacina Jenneriana, tem a seu cargo os estudos experimentaes sobre as doenças causadas pelos chamados virus filtraveis.

A nosso cargo esteve tambem o serviço de vaccina tuberculosa pelo B.G.G. (bacillo de Calmette Guerin).

Os trabalhos realizados durante o anno nestas secções e os seus resultados, serão em seguida resumidos.

SERVICO DE VACCINA JENNERIANA.

Considerações geraes.

Continuando e dando maior desenvolvimento á orientação technica e scientifica que deixamos assinalada no nosso ultimo relatorio, podemos dizer que, actualmente, o serviço de vaccina Jenneriana do Instituto está perfeitamente organizado, podendo desempenhar com a maior efficiencia a sua função em prol da prophylaxia da variola no Estado.

Todas as partidas de polpas preparadas são verificadas, sob o ponto de vista bacteriologico, quanto a existencia de germes pathogenos e dosadas quanto a actividade do virus.

Para esta dosagem da polpa temos empregado mais commumente o methodo de Gins que, praticamente apresenta vantagens e nos dá indicações seguras.

Durante o anno foram feitas as seguintes verificações e dosagens de polpas antes de serem entregues ao consumo:

Dosagens praticadas 39

Animaes utilisados:

Coolhos 9

Verificações praticadas

81

Animaes utilizados:

Cobayas 89

Animaes usados em experiencias diversas:

Coelhos 17

Cobayas 198

MOVIMENTO DE PRODUÇÃO DURANTE O ANNO

O movimento de produção annual da secção poderá ser avaliado pelos quadros que se seguem. O I mostra o numero de vitellos vaccinados mensalmente e o resultado destas vaccinações; o II indica o movimento da polpa colhida durante o anno; o III a lympha vaccinica preparada para distribuição e o IV, mostra a lympha fornecida durante o anno para a prophyllaxia anti-variolica.

QUADRO 1VITELLOS VACCINADOS DURANTE O ANNO E RESULTADO DAS VACCINAÇÕES.

MEZES	VITELLOS VACCINADOS	APROVEITADOS	NAO APROVEITADOS		VITELLOS FALHOS Naturalmente immunizados
			Evolução anormal	Outros motivos	
JANEIRO	2	2	-	-	-
FEVEREIRO	11	11	-	-	-
MARÇO	8	7	-	-	1
ABRIL	9	5	3	-	1
MAIO	14	14	-	-	-
JUNHO	8	8	-	-	-
JULHO	3	3	-	-	-
AGOSTO	1	1	-	-	-
SETEMBRO	16	16	-	-	-
OUTUBRO	7	7	-	-	-
NOVEMBRO	-	-	-	-	-
DEZEMBRO	-	-	-	-	-
TOTAL	79	74	3	-	2

Coelhos vaccinados para intensificação do virus

33

45

Burro vaccinado com o mesmo fim

1

QUADRO IIPOLPA COLHIDA DURANTE O ANNO.

<u>M E Z E S .</u>	Vitellos colhidos	Quant.de polpa obtida	Media mensal para cada vitello	Media annual para cada vitello
JANEIRO	2	271,0	135,5	
FEVEREIRO	11	1807,0	164,2	
MARÇO	7	979,0	139,8	
ABRIL	5	615,0	123,0	
MAIO	14	2381,0	170,0	
JUNHO	8	1009,0	126,1	148,1
JULHO	3	274,0	91,3	
AGOSTO	1	178,0	178,0	
SETEMBRO	16	2881,0	180,0	
OUTUBRO	7	1282,0	183,1	
NOVEMBRO	-	-	-	
DEZEMBRO	-	-	-	
Total	74	11677,0	-	-

Q U A D R O III

LYMPHA VACCINICA PREPARADA DURANTE O ANNO DE 1928.

Passaram de 31 de Dezembro de 1927:

Tubos com polpa vaccinica para 2 pessoas	41.300
Collectivos(bisnagas)com polpa vaccinica	
para 100 pessoas	50
Polpa vaccinica, grs	3.967

M E Z E S	Tubos para 2 pessoas	Collectivos para 100 pessoas
JANEIRO	54.400	-
FEVEREIRO	132.600	65
MARÇO	80.700	-
ABRIL	50.700	-
MAIO	70.600	-
JUNHO	98.900	12
JULHO	115.200	18
AGOSTO	78.800	24
SETEMBRO	45.800	156
OUTUBRO	133.600	63
NOVEMBRO	30.200	-
DEZEMBRO	59.100	-
Total	950.600	338

5

Q U A D R O I V

M OVIMENTO DE DISTRIBUIÇÃO DE LYMPHA VACCINICA DURANTE O ANNO DE

1 9 2 8 .

MESES	A Directoria Geral do S. Sanitario		A Particulares e fornecedores do Instituto.	
	Tubos para 2 pessoas	Collectivos para 100 pessoas	Tubos p. 2 pess.	Collectivos 100 pessoas
JANEIRO	65.000	17	100	1
FEVEREIRO	120.000	25	900	1
MARÇO	95.000	-	100	1
ABRIL	55.000	12	500	-
MAIO	65.000	27	1.100	1
JUNHO	100.000	10	100	1
JULHO	105.000	25	400	-
AGOSTO	90.000	30	200	-
SETEMBRO	54.000	130	3.000	-
OUTUBRO	115.000	36	500	1
NOVEMBRO	40.000	30	1.300	-
DEZEMBRO	60.000	24	500	-
Total	964.000	366	8.700	6

Em deposito, em 29 de Dezembro e que passa para o anno seguinte,
existe o seguinte stock:

Tubos para 2 pessoas	19.200
Collectivos para 100 pessoas	16
Polpa vaccinica, grs.	6.289

5

Os quadros acima resumem todo o movimento da secção e mostram que os resultados praticos alcançados foram os melhores possiveis.

Pelo quadro I vê-se que de 79 vitellos empregados, deixaram de ser aproveitados somente 5, sendo que 3 em virtude da pustulação não se mostraram perfeitamente typica e normal e 2 por se mostrarem refractarios ao virus. Esta ultima conclusão se impõe pelo facto de outros vitellos vaccinados no mesmo dia e com a mesma semente, terem tido uma evolução normal das pustulas, indicando a perfeita actividade do virus.

O quadro II, mostra o excellento resultado no rendimento da polpa colhida. No anno anterior, de 118 vitellos aproveitados, obtivemos 12.092 grs e uma media annual de 102,5 grs de rendimento por vitello. No anno corrente, os resultados foram melhores ainda: com 74 vitellos apenas colhemos 11.677 grs, o que dá um rendimento médio de 15,8,1 grs de polpa por vitello colhido.

O quadro III, mostra o movimento de producção de tubos com lympha vaccinica para 2 pessoas e collectivos(bismagás) para 100 pessoas. Esta producção foi, de 950.600 tubos para 2 pessoas e 338 collectivos para 100 pessoas.

Finalmente o quadro IV, mostra o movimento da saída da lympha vaccinica, em tubos para 2 pessoas e collectivos, tanto para o Serviço Sanitario, como para particulares e fornecedores de compras do Instituto.

Vê-se que para o Serviço Sanitario e particulares foram fornecidos 972.700 tubos com lympha vaccinica; sufficientes para a immunisaçao de 1.945.400 pessoas e 372 collectivos sufficientes para a immunisaçao de 37.200 pessoas.

Nestas condições a secção forneceu ao Estado e particulares lympha vaccinica para a vaccination de um total de 1.982.600 pessoas, restando ainda um stock que passa para o anno seguinte.

Cumpre notar que 900 c.c. de lympha foram enviados

Belo Horizonte.

A secção acha-se apparelhada e em condições de fornecer quantidades muito mais consideraveis de vaccina, se isto fôr necessário aos serviços de prophylaxia do Serviço Sanitário do Estado.

RESULTADOS DA VACCINAÇÃO COM A LYMPHA FORNECIDA

PELO INSTITUTO.

Não é possível entre nós, pelas falhas ainda existentes na nossa organisação sanitaria, conseguir-se uma estatística rigorosa dos resultados obtidos nas vaccinações.

Este controle clinico da lympha fornecida, que é de grande importância, pudemos realizar, em pequena escala porém, nas vaccinações por nós praticadas no Instituto e principalmente entre os alunos de 3 escolas publicas.

Os resultados foram os seguintes:

1a. Escola mixta de Butantan, em 1º de Fevereiro de 1928:

Primo-vaccinações -----	18
Resultado : { positivas -----	16
{ negativas -----	2
Porcentagem -----	88,8%

Revaccinações ----- 27

{ positivas -----	17
Resultado : { reacção de imm ^{de} --	6
{ negativas -----	4

Porcentagem de + ----- : 62,9%

2a. Escola mixta de Butantan, em 1º de Fevereiro de 1928:

Primo-vaccinações ----- 4

{ positivas -----	4
Resultado : { negativas -----	0

Porcentagem ----- 100%

Revaccinações ----- 40

{ positivas -----	24
{ reacção de imm ^{de} --	12
{ negativas -----	4

Porcentagem de + : --- 60%

2a Escola mixta de Bussucaba, em 2 de Fevereiro de 1928:

Primo vaccinações -----	12
Resultado: (positivas -----	11
(negativas -----	1
Percentagem -----	91,6%
Revaccinações -----	36
(positivas 28	
Resultado { reacção de imunidade 4	
(negativas 4	
Percentagem de + :	77,7%

Outro facto que mostra a excellencia da actual polpa fornecida pelo Instituto é que cessaram as reclamações não só quanto a actividade do virus como quanto as reacções locaes consequentes a vacinação. Estas somente podem ser devidas a infecções secundarias em pessoas de preceitos hygienicos deficientes.

O Instituto, como vimos, tem attendido directamente pedidos de fornecimento de polpa vaccinica de outros Estados, por intermedio de suas autoridades sanitarias.

Do Director de Hygiene do Rio Grande do Sul, que havia solicitado quantidade consideravel de vaccina para a debellação de um surto epidemico no Estado, em officio nº 1159, de 17 de Novembro ultimo, informa "que estão sendo empregadas (as vaccinas) com alta porcentagem de resultados positivos".

Também temos fornecido polpa vaccinica, para semente, a outros Institutos que nos tem solicitado. Assim foram attendidos pedidos do Dr. Octavio Magalhães, do Instituto Ezequiel Dias, de Belo Horizonte (filial do Instituto Oswaldo Cruz) e do Dr. Sebastião Calazans, Director do Instituto de Hygiene de Pelotas.

TRABALHOS EXPERIMENTAIS REFERENTES AO VIRUS VACCINICO.

Durante o anno continuamos com varias pesquisas tendentes ao aperfeiçoamento do preparo da lympha vaccinica.

Desejamos assinalar os trabalhos referentes a "Vaccina de 2 dias", recomendada por Paschen. Pudemos confirmar as pesquisas deste autor quanto a maior actividade e maior estado de pureza do virus obtido.

Estamos continuando os ensaios para verificar o tempo de conservação sob varias condições da vaccina assim obtida, em relação á que preparamos commumente, para verificar a praticabilidade da sua pre-

9

paraçāo entre nós.

Outro assumpto que prendeu a nossa attenção foi o da "Verificação de anti-corpos no sōro dos animaes vaccinados" e estabelecemos um methodo para esta verificação in vitro, que será objecto de futura publicação.

Fizemos algumas tentativas de cultura do virus in vitro, nos utilisando de varios meios, porem sem resultados apreciaveis.

Pretendemos continuar as pesquisas neste sentido e experimenatar a technica recommended por Carrel, usando como meio para o desenvolvimento do virus culturas de tecidos in vitro. Para isto serão necessarias instalações de que presentemente não dispomos.

Com referencia ao serviço de vaccina Jenneriana da Seccāo de Virus, são estas as informações que, resumidamente julgamos dever prestar a V.S. e que serão sufficientes para mostrar a nossa actividade e o interesse que dedicamos ao Instituto.

ESTUDOS SOBRE O BACTERIOPHAGO.

O phénomeno da bacteriophagia vem nos interessando ha muitos annos e sobre elle já fizemos varias publicações.

Continuando estes estudos, durante o anno tivemos oportunidade de realizar dois trabalhos sobre o assumpto:

1º- O bacteriophage encontrado no conteudo intestinal dos vitellos normaes e vaccinados, e

2º- O bacteriophage encontrado nas polpas vaccinicas glycerinadas.

Estes trabalhos serão publicados no proximo numero das nossas "Memorias".

SOROTHERAPIA DA COQUELUCHE.

N'um trabalho já antigo, Klein verificou resultados favoraveis no tratamento da coqueluche pelo sōro dos vitellos vaccinados.

Com o fim de verificar estes resultados e collocar a disposição dos clinicos nova arma de combate a mal tão insidioso entre nós, resolvemos sangrar varios dos nossos vitellos vaccinados, dias após a polpa ter sido colhida, e fornecer o sōro aos clinicos para experimentação.

Preparamos empolas de 5 e 10 c.c. de soro que já está sendo usado no tratamento da coqueluche, com os melhores resultados, pelo nosso Hospital de Isolamento e por diversos clinicos, principalmente pediatras, da nossa Capital.

Observações de varios casos já nos foram promettidas e pretendemos verificar as razões scientificas em virtude das quais são obtidos estes resultados, estudando a acção do soro de convalescentes, para com o virus vaccinico e outros meios de verificação.

Para esta therapeutica, durante o anno fornecemos 65 empolas de 5 c.c. e 166 de 10 c.c. .

Experimentamos este soro tambem no tratamento do sarampo, aproveitando os casos de uma pequena epidemia que se estabeleceu em creanças filhas de empregados do Instituto.

Embora não muito numerosos os casos, julgamos poder concluir pela ação quasi nulla do soro, quer prophylatica quer curativa, sobre essa infecção.

ESTUDOS SOBRE A FEBRE AMARELLA.

Em virtude do surto epidemico de febre amarella que irrompeu durante o anno na capital da republica e para a protecção do nosso Estado, fornecendo-lhe as novas conquistas da vaccinatione e soro-therapia anti-amarellica, resolvéu V.S. que o assumpto fosse tambem estudado no nosso Instituto e nos encarregou de uma commissão no Instituto Oswaldo Cruz, do Rio de Janeiro, onde acompanhamos os serviços do Dr. Henrique B. Aragão e iniciamos pesquisas experimentaes sobre tão palpitante assumpto.

Sobre o desempenho desta commissão apresentamos a V.S. o relatorio que, a seguir, transcrevemos:

COPIA- Exmo Sr. Dr. Afranio do Amaral.

D.D. Director do Instituto de Butantan.

Por determinação de V.S., em 26 de Outubro p. passado, seguimos para o Rio de Janeiro com o fim de realizar estudos sobre a febre amarella, acompanhando os trabalhos experimentaes em andamento no Instituto Oswaldo Cruz, verificando os resultados praticos já alcançados, assim como os trabalhos de prophylaxia realizados na Capital Federal pelo Departamento Nacio-

nal de Saude Publica.

Durante a nossa estadia no Rio de Janeiro, que se prolongou por quasi um mez, frequentamos diariamente o Instituto Oswaldo Cruz e desejamos desde logo accentuar a maneira gentil pela qual fomos recebidos pelo seu Director Dr. Carlos Chagas, que tudo facilitou para melhor desempenho da nossa missão, e pelo Dr. Henrique de Beaurepaire Aragão, chefe de serviço actualmente o principal encarregado das pesquisas referentes a febre amarela e em cujo laboratorio trabalhamos.

Os resultados experimentaes obtidos pelo Dr. Henrique Aragão, assim como pelos Drs. Aristides Marques da Cunha e Julio Muniz, confirmam os trabalhos americanos realizados na Africa quanto a etiologia da febre amarela e estão condensados no "Suplemento das Memorias do Instituto Oswaldo Cruz" nº 2, de 15 de Outubro de 1928, onde tambem se encontra um trabalho original do Dr. Magarinos Torres sobre as " Alterações nucleares das cellululas do figado nas infecções de Macacus rhesus e Macacus cynomolgus pelo virus da febre amarela" e outros.

No Instituto Oswaldo Cruz foi isolado de varios casos o virus amarilloico. Este virus isolado no Rio não se tem comportado experimentalmente, em relação à infecção do Macacus rhesus, como o descripto pelos americanos (Stokes, Bauer e Hudson) e isolado na Africa. Assim é que, após algumas passagens pelo macaco, se tem attenuado, difficultando e encarecendo os estudos experimentaes. A causa desta attenuação não pode ser ainda bem precisada e, segundo Bauer informou pessoalmente ao Dr. Aragão, facto semelhante foi tambem verificado pela commissão americana com algumas amostras de virus isoladas na Africa.

Com o desapparecimento do mal em estado epidemico no Rio de Janeiro, sendo ha já algum tempo muito rares os casos considerados suspeitos, difícil se torna o isolamento de novos virus.

A obtenção de um virus seguramente activo na infecção experimental do Macacus rhesus, conservando sua virulencia nas successivas passagens pelo organismo animal, é de grande necessidade e importancia para o preparo da vaccina preventiva contra o mal, assim como para o do sôro que, segundo observações experimentaes de Petit, do Instituto Pasteur de Paris, e outros, apresenta propriedades curativas evidentes.

Tendo o Dr. Aragão recebido, por intermedio da commissão Rokfeller,

o virus isolado na Africa, verificamos a sua actividade para o Macacus rhesus. Somente as passagens successivas mostrarão si o seu comportamento entre nós, no nosso meio, não differe do que se tem manifestado em outros logares.

Mesmo a passagem e conservação do virus nos mosquitos (Aedes egypti), fazendo com que piquem os macacos infectados, não parece ter influenciado esse comportamento das diversas amostras do virus isoladas no Rio de Janeiro.

O facto de não se ter ainda o virus brasileiro dotado de uma virulencia fixa em relação a infecção experimental dos Macacus rhesus, manifestando-se assim por passagens successivas, muito difficulta o preparo da vacina e do sôro contra a febre amarela, encarecendo a produção em virtude do grande numero de animaes necessarios.

Tambem não se pode considerar afastada, por enquanto, a possibilidade de novos surtos epidemicos ou de casos mais ou menos isolados em certos pontos do territorio nacional, principalmente no Norte, sendo certo, por outro lado, que em muitas localidades do nosso Estado se encontram as condições requeridas para a irradiação do mal.

Por todos estes motivos, tanto de ordem scientifica como pratica, interessando directamente a saúde publica, ao Estado e ao Paiz, é que consideramos não se dever medir despesas nem sacrificios para o estudo de tão palpitante assumpto em Butantan, apparelhando-nos para esse fim.

Em referencia ao serviço de prophylaxia que estão sendo executados pelo Departamento Nacional de Saúde Publica, desejamos destacar apenas os serviços de expurgo, sob a direcção do Dr. A. Peryassú.

Pessoalmente, já tivemos occasião de informar ao Dr. Waldomiro de Oliveira, Director do Serviço Sanitario, sobre os processos e efficiencia dos methodos empregados, que consistem, principalmente, na flitagem com uma solução de tetrachloreto de carbono a 3,5% em kerozene, utilizando o ar comprimido produzido por apparelhos "Curtis" ou "Ingersoll-Rand", podendo-se expurgar com o primeiro uma e com o segundo seis a dez casas de uma só vez. O serviço torna-se assim economico e seguramente efficiente.

13

e estabelecimento de uma reacção para o diagnostico da febre amarela, ponto de capital importancia e de grande interesse para a epidemiologia.

Aproveitamos, nestes estudos, material obtido de dois casos: um já convalescente, do Hospital de Jurujuba e o outro, caso agudo, clinicamente diagnosticado, do Hospital São Sebastião, onde deu entrada em fins de Outubro.

Destes casos isolamos grande numero de typos microbianos da flora intestinal e da urina e iniciamos os estudos para a pesquisa de algum typo que agglutinasse especificamente com sôros de amarellentes depois do setimo dia da infecção ou de convalescentes, como acontece com o Proteus X 19 em relação ao typhus exanthematico, pela reacção de Weil-Felix.

Todo o material que reunimos, assim como os sôros diversos necessarios para as reacções, gentilmente fornecidos pelo Dr. Henrique Aragão, trouxemos para São Paulo, onde continuaremos as nossas verificações.

Ainda do Instituto Oswaldo Cruz trouxemos varias amostras de Eberthella e culturas de varias raças de Leptospira icteroides, Leptospira ictere-hemorrhagiae, Bartonella e Trypanosoma cruzi, para a nossa collecção, assim como varias raças de b.d.a tuberculose, humana, bovina e aviaria, e b.d.o mormo.

O nosso regresso para São Paulo deu-se em 22 e reassumimos o nosso cargo no Instituto em 23 do corrente mez.

São estas as informações que prestamos a V.S. com referéncia a commissão de que nos encarregou no Rio de Janeiro.

Butantan, 24 de Novembro de 1928

Dr. José Lemos Monteiro

Assistente.

Os estudos experimentaes com o material trazido do Rio de Janeiro, estão em andamento e pretendemos publicar oportunamente os nossos resultados.

NOVAS INSTALLAÇÕES DA SECÇÃO DE VIRUS E CONCLUSÃO.

Para o desenvolvimento scientifico que deve ter a secção de virus, é indispensavel uma completa remodelação da sua installação,

21

e apparelhamento technico. Novas dependencias, com laboratorios, etc, devem ser construidas, onde ao lado do serviço de vaccina Jenneriana, se estudarão os assumptos que mais interessam ao nosso Estado, principalmente o trachoma e a febre amarela.

Para estas novas instalações, organizamos com V.S. um projecto que, julgamos, uma vez realizado collocará a secção em condições de apparelhamento para bem desempenhar a sua missão.

Concluindo, fazemos votos para que estes nossos desejos, que são tambem os de V.S., encontrem por parte das altas autoridades do Estado o accolhimento que merecem, para o maior desenvolvimento do nosso Instituto.

Butantan, 31 de Dezembro de 1928.

f.º José Lemos (ontário)

SEÇÃO DE VACCINA B. C. G.

O serviço de vaccina tuberculosa pelo B.C.G. (bacille Calmette-Guerin) continuou normalmente durante o anno e actualmente é feito em laboratorio especial e exclusivo, cercado de todos os cuidados necessários.

Para o prepare da vaccina seguimos a tecimica indicada por Calmette.

O B.C.G. no fim de oito passagens pela batata-caldo glycerinado, sofre 3 passagens pela batata bileada, para que seja mantida sua atenuação, segundo ainda o que preconiza o instituidor deste metodo de vaccination contra a tuberculose.

Durante o anno foram fornecidos 66 frascos com a vaccina, cada um com 3 doses, para a presumção de igual numero de creanças recomendadas.

Desde o inicio do serviço em 1926, foram fornecidos 110 frascos de vaccina.

O serviço de vaccination é feito pelos Centros de Saúde e Educação Sanitaria do Serviço Sanitário do Estado e pelos clinicos, que solicitam ao Instituto a remessa da vaccina.

Sobre os seus resultados, a nossa estatistica é ainda pequena e muito cedo para conclusões. Em todo o caso, é certo que a vaccina fornecida pelo Instituto é bem tolerada e que ainda não fomos informados de qualquer accidente sobrevindo como consequencia da sua ingestão.

São estas as informações que apresentamos a V.S. sobre esta seção, também a nosso cargo.

Butantan, 31 de Desembro de 1928.

Dr. José Lemos Monteiro

R E L A T O R I O

A P R E S E N T A D O A O

DIRECTOR DO INSTITUTO BUTANTAN

pelo

Assistente, Dr. P. B. Marrey

1 9 2 8

A. Murray

Senhor Doutor Director do Instituto de Butantan.

Com o presente relatorio dou a V.Sa., em forma resumida, conta do que fiz no Instituto durante o anno de 1928.

SERVIÇOS QUE ESTIVERAM A MEU CARGO.

Durante todo o anno passado esteve a meu cargo o serviço de tetano. Em Abril, pouco depois da posse de V.Sa. na direcção do Instituto, por prdem sua o assistente Dr. José Bernardino Arantes me entregou o serviço de diphteria, tendo eu ainda recebido, do mesmo assistente e em Agosto, o serviço de dysenteria bacillar. Foram pois 3 os serviços com que me occupei no anno de ... 1928.

TETANO.

Neste serviço havia, a 1-1-1928, 14 animaes, dos quaes 9 em curso de immunisaçao ou de re-immunisaçao e 5 descançavam. No correr do anno entraram para elle 25 novos animaes e delle foram eliminados 9, de modo que a 31 de Dezembro de 1928 contava o serviço 30 animaes, dos quais 12 ainda em inicio de immunisaçao por meio de toxoide, sem que seja possivel dizer por quanto se darão ou não sôro aproveitavel. Dos 9 animaes eliminados do serviço, 1 o foi por ter sido victimá de ruptura do figado, accidente que é commun nos animaes já antigos em immunisaçao; 1 foi sangrado a branco, sendo este modo de sangria motivado por um defeito que o animal apresentava em uma das patas e que o impossibilitava quasi de andar; 7 eram maus productores de antitoxina, razão bastante para condenal-os a serem affastados do preparo de sôro antitetanico. Sangrias exploradoras feitas durante o anno - 59, que exigiram, para dosagem dos sôros dellas provenientes, 224 cobajás do peso estabelecido pelo methodo de Rosenau e Anderson. Sangrias definitivas praticadas durante o anno - 125, tendo dado 398 litros e 800 c.c. de plasma, os quaes foram concentrados e re-

duzidos a 51 litros e 700 c.c. de soluto de pseudoglobulina e sahiram do Instituto com o nome de sôro antitetanico, nome impróprio, mas que deve ser conservado para evitar confusões entre médicos e cirurgiões, em geral muito pouco conhecedores dos principais componentes químicos do sôro de cavalo. Esses 51 litros e 700 c.c. de soluto de pseudoglobulina antitetânica constituíram as 15 partidas ou concentrações antitetânicas preparadas em 1928. Feita a dosagem dessas partidas ou concentrações antitetânicas foi verificado que:

a 1a.	dosou	450	unidades antitoxicas	por	c.c.;
" 2a.	"	650	"	"	" ;
" 3a.	"	500	"	"	" ;
" 4a.	"	500	"	"	" ;
" 5a.	"	650	"	"	" ;
" 6a.	"	400	"	"	" ;
" 7a.	"	450	"	"	" ;
" 8a.	"	500	"	"	" ;
" 9a.	"	500	"	"	" ;
" 10a.	"	450	"	"	" ;
" 11a.	"	600	"	"	" ;
" 12a.	"	400	"	"	" ;
" 13a.	"	600	"	"	" ;
" 14a.	"	500	"	"	" ;
" 15a.	"	600	"	"	" . >>

Somadas as unidades provenientes dessas 15 partidas, verificado foi que alcançaram elas a cifra de 26.745.000. Foi também aproveitada, das euglobulinas de quasi todas as concentrações feitas, a fração pseudoglobulina que as mesmas arrastam no momento que são precipitadas, a qual constitui duas partidas, uma com 575.000 unidades antitoxicas e foi destinada a uso veterinário, e a outra forneceu 600.000 unidades imunisantes, estando esta ultima no frigorífico a espera de ser distribuída em empolas.

Attingiu portanto a 27.920.000 o total de unidades antitetânicas produzidas pelo serviço de soro-terapia antitetânica do Instituto de Butantan em 1928. Tais unidades foram distribuídas em 9522 empolas de varias capacidades (5,10,20 c.c.), representando em dinheiro 56.389\$500.

TOXINA TETANICA.

Foram preparados, durante o anno, 218 litros de toxina tetânica, que teve sem-

pre-minima mortal inferior a 0,0005 c.c., tendo sido mesmo a minima mortal de algumas inferior a 0,0001 c.c. Essa toxina foi em parte empregada na immunisaçāo dos animaes e em parte convertida em toxoide ou anatoxina.

TOXOIDE OU ANATOXINA TETANICA.

Peste antigenio foram preparados 38 litros.

DIPHTERIA.

Tomei conta deste serviço em Abril de 1928. Tinha elle então 10 animaes, dos quaes 3 estavam em descanso; para elle entraram, durante o anno, 20 novos animaes, e delle foram eliminados, por morte ou por serem maus productores d sōros, 6 animaes, estando no serviço a 31-12-28, em immunisaçāo ou descanso, 24 cavallos. No serviço de diphteria foram praticadas 97 sangrias definitivas, das quaes foram aproveitados 315 litros e 700 c.c. de plasma. Concentrado este, ficou reduzido a 39 litros e 800 c.c. de soluto de pseudoglobulina, os quaes constituiram 10 partidas ou concentrações antidiphtericas. Destas 8 foram preparadas no espaço de tempo em que o serviço esteve a meu cargo. A dosagem dessas 10 partidas ou concentrações deu o seguinte resultado:

a 1a. dosou 1300 unidades anti-toxicas por c.c.;

a 2a. " 700 " " " " " ;

a 3a. " 800 " " " " " ;

a 4a. " 1200 " " " " " ;

a 5a. " 450 " " " " " ;

a 6a. " 350 " " " " " ;

a 7a. " 600 " " " " " ;

a 8a. " 900 " " " " " ;

a 9a. " 550 " " " " " ;

a 10a. " 900 " " " " " .

Total das unidades contidas nessas 10 partidas- 31250.000, tendo sido 4.545.000 produzidas no tempo decorrido de Abril a Dezembro.

As 26.545.000 unidades produzidas no tempo em que o serviço esteve a meu cargo foram distribuidas em 4.700 empolas de 5 c.c., sendo esta a contribuição com que concorri para a producção de sōro antidiphterico no Instituté em 1928. Sommadas essas empolas com as que se fizeram no tempo em que o serviço esteve com o Dr. José Bernardino Arantes, foi de 6.010 empolas a produção total de sōro antidiphterico em 1928. O sōro por mim produzido representa em dinheiro 32.765\$000.

TOXINA DIPHTERICA.

Preparei, de Abril a Dezembro do anno passado, 74 litros e 500 c.c. de toxina diphterica, dos quais 15 litros e 500 c.c. foram despresados por serem de toxina quasi inactiva, sendo do resto parte convertida em anatoxina e parte empregada na immunisaçāo dos animaes.

ANATOXINA DIPHTERICA.

Foram preparados 8 litros deste antigenio, que tem sido empregado na immunisaçāo activa contra a diphteria das creanças de varios estabelecimentos de ensino e de puericultura.

DYSENTERIA BACILLAR.

Recebi este serviço do Dr. José Bernardino Arantes em Agosto de 1928. Tinha elle 5 cavallos que ainda nello continuam. Foram feitas, de Agosto a Dezembro, 8 sangrias definitivas, das quais foram extraídos 21 litros e meio de sōro, os quais deram 1939 empolas de 10 c.c. cada uma. Enquanto este serviço esteve com o Dr. Eduardo Vaz foram produzidas 3.567 empolas de sōro, de sorte que se eleva a 5.506 empolas o total distribuido em 1928. Valor do sōro por min preparado - 11:634\$000 .

COMISSĀO DESEMPEENHADA NO EXTRANGEIRO.

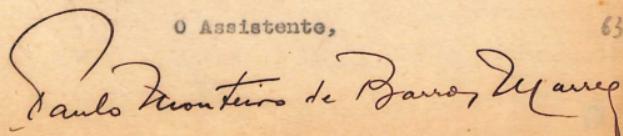
Estive em commissāo na Republica Argentina, para corresponder a gentileza do convite ao Instituto feito afim de se fazer representar na 4a. reunião da Sociedade Argentina de Pathologia Regional do Norte, realizada em Santiago del Estero, nos dias 7,8 e 9 de Maio do anno findo. Dei conta, em relatório especial apresentado a V.Sa., do modo por que me desempenhei dessa commissāo.

VALOR TOTAL DOS PRODUCTOS POR MIN PREPARADOS.

Foi de 100:788\$500 o valor total dos soros por min preparados no Instituto durante o anno de 1928.

Butantan, 10 de Janeiro de 1929.

O Assistente,


Paulo Monteiro de Barros, Marechal

R E L A T O R I O

A P R E S E N T A D O A O

DIRECTOR DO INSTITUTO BUTANTAN

pelo

Assistente, Dr. F. Paes de Barros

1 9 2 8

Relatorio apresentado ao Dr.Afranio Amaral,
director do Instituto Butantan,em 31 de de-
zembro de 1928,pelo assistente Dr.Fernando
Paes de Barros.

Novamente removido do cargo de assistente microbiologista da Inspec-
toria de Policiamento da Alimentação Publica para este Instituto,rei-
niciámos os nossos trabalhos aqui em principio de maio deste anno.

Por designação de V.S.,coube-nos a direcção das Secções de Bacterio-
logia,Bacteriotherapia e Meios de Cultura.

BACTERIOLOGIA - Temos a nosso cargo a Collecção de Culturas do Ins-
tituto.Ella nos foi entregue na maior desorganização,não só quanto ao
seu ficharió,que tivemos de fazer de novo,como ainda em relação á dia-
gnose,pureza e vitalidade das culturas.Encontrámos grande parte delas
com nomes trocados,contaminadas ou mortas.O excesso de trabalho a que
temos de nos entregar,afim de manter em dia os nossos encargos no Ins-
tituto,não nos permitiu ultimar ainda a revisão de todas as culturas
vivas da Collecção.Moroso por natureza,esse trabalho nos vem difficul-
tado pela falta de um livro de identificação,indispensável num ser-
viço scientificamente orientado.Iniciámos a organização desse livro,
que pretendemos tão minucioso quanto possível em seus registos.

Augmentamos a Collecção com muitas amostras novas de germes por nós
insulados e requisitados de outros laboratorios.Entre estes figuram
duas espécies novas do genro Eberthella - tarda e oedematiens - crea-
das por Arlindo de Assis.

BACTERIOTHERAPIA - Ao recebermos os serviços desta Secção,desde lo-
go notámos alguns deffeitos de ordem technica e economica que procurá-
mos remover.A vacina typhica injectavel foi o primeiro objecto da nos-
sa observação.Como sabe V.S.,é habito juntar ás vaccinas uma substancia
conservadora e geralmente essa substancia é o phenol puro,em determina-
da percentagem.Tal pratica,commum em quasi todos os laboratorios,era
seguida no Instituto,mas,infelizmente,conduzida de maneira reprovavel,
que consistia da adição de phenol,não á emulsão microbiana já prompta,
mas ao soluto physiologico,antes de soffrer esterilização.Dessa forma,

a mistura phenol-chloreto de sodio era sujeita á temperatura prolongada de 120.^o C. Rudimentares conhecimentos de chimica são sufficientes para prever uma reacção entre esses douos compostos assim tractados. O liquido amarelo em que se faziam as suspensões microbianas vaccinantes não era mais o soluto physiologico isotonico de 0,8 a 0,9%. A elle, provavelmente, a responsabilidade pelas exageradas e insupportaveis reacções advindas das injecções de vaccina T.A.B. deste Instituto.

Abolimos essa practica e assim tambem o emprego do calor como agente esterilizador de liquidos vaccinantes, substituindo-o por agentes chemicos, a nosso vêr muito superiores áquelle.

Em relação á vaccina typhica para via gastrica, que até a nossa entrada para o serviço esteve a cargo exclusivo do auxiliar technico, sem cogitar das pequenas modificações na technica seguida, cumpre notar aqui a que introduzimos no preparo do extracto de bile destinado á confecção de pilulas. A immunização local contra os germes responsaveis pelas infecções typhoides está na dependencia de uma acção preparadora, que pode ser exercida pela bile. É com este fim que o Instituto fornece um tube de pilulas de bile junto ao frasco com a vaccina. Entretanto, a bile que servia para a preparação do extracto empregado nas pilulas era, á nossa volta ao Instituto, a mesma bile usada como meio de cultura microbiana, era a bile esterilizada a 120.^o C. Donde se vê que, até então, as pilulas distribuidas pelo Instituto não eram pilulas de bile, mas de um producto resultante da decomposição da bile pela alta temperatura. O extracto agora preparado sob nossa orientação é o extracto total de bile fresca, tomada in natura e concentrada por evaporação em temperatura baixa, incapaz de altera-la.

Entre as medidas de ordem economica por nós tomadas, destacamos a suppressão da pipeta Pasteur usada na prova de vitalidade das culturas. Para esse fim, confeccionámos pipetas communs, sem graduação, que podem servir quasi que indefinidamente, enquanto que as de Pasteur só serviam uma vez e acarretavam grande consumo de tubos de vidro, trabalho dos auxiliares, etc..

Do capítulo da vaccinação local propagada por Besredka, muito pouco se fazia no Instituto, em maio deste anno. Só a vaccina typhica para via gastrica era preparada, com pequena variante, pela primitiva technica original do Dr. Paulo Marrey. Das demais vaccinas locaes nada constava,

além de algumas bulas. O nosso antecessor na Secção deu inicio ao preparo de outros tipos de vacinas fundadas na immunização local, mas não deixou a menor consignação a respeito da techinca usada para obte-las. Ultimamente, porém, dedicámo-nos ao estudo desse valioso agente bioterapico e o levamos para o terreno das realizações praticas. Preparámos mais tres tipos de vacinas para via gastrica e os filtrados de Besredka:

Vaccina typhica-dysenterica
 Vaccina dysenterica
 Vaccina dysenterica mixta
 Filtrado estaphylococcico
 Filtrado estreptococcico
 Filtrado estaphylo-estreptococcico

MEIOS DE CULTURA - Revimos as formulas adoptadas no Instituto para a confecção de meios de cultura, introduzimos outras novas e substituímos os antigos methodos de dosear, acidez dos meios pelo estabelecimento da concentração ionica, segundo os processos chromoscopicos. Não dispomos ainda de um potenciometro completo, em condições de funcionar.

PRODUCÇÃO - Foi a seguinte a producção da Secção de Bacteriotherapia durante o periodo comprehendido entre 1.^º de maio e 31 de dezembro do corrente anno:

Vaccina typhica injectavel - T.A.B. -	66 litros.
Vaccina typhica bileada	1262,2 "
Vaccina typhica dysenterica	36 "
Vaccina dysenterica	44 "
Vaccina dysenterica mixta	40 "
Filtrado estaphylococcico	8,8 "
Filtrado estreptococcico	4,9 "
Filtrado estaphylo-estreptococcico	2 "

Por distribuir:

Vaccina typhica bileada	110 litros.
Vaccinas dysentericas	216 "
Filtrados	7

A producção da Secção foi grandemente difficultada pela carencia de vasilhame e morosidade no fornecimento de materia prima, como pep-

tons, glycose, etc.

A Secção de Meios de cultura forneceu regularmente os meios usados em todas as secções do Instituto e tambem preparou solutos titulados para o Posto Bacteriologico.

É o que nos cumpre dizer dos serviços sob nossa chefia neste Instituto.

Butantan, 31 de dezembro de 1928.

O assistente,

G.P.

MAGALHÃES VIANA FILHO

Wiana

R E S U M O D O S

T R A B A L H O S A P R E S E N T A D O S

A O

D I R E C T O R D O I N S T I T U T O D E B U T A N T A N

P E L O

Dr. L U I Z V I A N A .

1 9 2 8 .

Senhor Director.

Contractado para servir como Assistente deste Instituto, assumi o exercicio do cargo a 4 de Setembro do corrente anno.

Foi-me entregue o serviço da sala Lutz (serotherapy anti-coccos). Continuei a utilizar, para o sôro anti-meningococcico, a modificação, já aqui antes empregada, do methodo de Amoss e Wollstein. Por essa modificação usam-se apenas emulsões de germes vivos e não autolysados e germes vivos alternadamente, como no methodo original. A dosagem do sôro passei a fazê-la pela agglutinação e fixação do complemento.

Continuei a inoculação do cavalo que encontrei em serviço, e iniciei-a em tres outros. O sôro já obtido alcança os limites de agglutinação e fixação do complemento exigidos pelos referidos autores. Elle é, como convém, polivalente, servindo-me eu para o preparar, de 47 raças de meningococcos.

Quanto ao sôro anti-estreptococcico, attendi a ligão dos ultimos estudos sobre este micro-organismo e iniciei trabalhos de laboratorio para o preparar de tres typos diversos: anti-estreptococcico em geral, para a erysipela e infecções pyogenicas: sôro anti-escarlatinico e anti-puerperal. Infelizmente o pouco tempo que me restava, as dificuldades de obter ratos brancos, para exaltação de virulencia das culturas, e outros contra-tempos só me permittiram iniciar o preparo do primeiro. Segui o processo de Kolle. Por elle evitei a reacção local no cavalo, a qual era demasiado extorvante da bêa marcha da immunisaçao. Como não está finalizada a serie de inoculações não posso ainda dizer se o sôro corresponderá às necessidades clinicas. Tenciono, no anti-escarlatinico, aproveitar os estudos de Fritz Meyer, injectando no cavalo as tres especies de toxina por aquelle autor obtidas, alem do estreptococco, primeiro morto, depois vivo. O objectivo desta modificação é conseguir um sôro que ajude também sobre as complicações da escarlatina.

Quanto às culturas de pneumococco que me foram transferidas, estão em absoluto avirulentas. A falta de camondongos no Ins-

2

título impede-me de as tornar virulentas e de iniciar o preparo de
sóros polivalentes especiais para cada tipo.

De gonococco não recebi nenhuma cultura, nem as pude
obter até agora.

São estas, de um modo rápido, as informações que julgo
do meu dever prestar-vos.

Butantan, 31 de Dezembro de 1928.

O Assistente,

Augusto

R E L A T O R I O

A P R E S E N T A D O A O

DIRECTOR DO INSTITUTO BUTANTAN

pelo

Encarregado do Posto de Hygiene, Dr. Cicero Azevedo.

1 9 2 8

Exmo Sr. Dr. Afranio do Amaral

M.D. Director do Instituto de Butantan.

Tendo assumido a direcção do Posto de Saúde do Butantan a 1º de Setembro de 1928, apresento-vos a seguir, o movimento geral do referido Posto desde aquella data, até 31 de Dezembro proximo passado.

Os diversos serviços: la Infancia, Pré-escolar, Escolar, Exame geral e Vermínose, tiveram o seguinte movimento:

SETEMBRO DE 1928.

DIAS	De 1 a 14	15	17	18	19	20	21	22	24	25	26	27	28	29	Total
Infan- cia	A N	- 8	1 -	1 -	- -	2 2	2 2	- 3	1 4	3 -	3 -	1 -	1 1	1 -	16 20
Pre-Esco- lar	A N	- 8	1 -	1 -	1 -	- -	- -	1 2	- -	- -	- -	- -	1 2	- -	7 14
Escolar	A N	- 11	- 2	2 -	1 -	- 2	3 -	- 1	- 2	1 3	1 1	- 1	- 1	- 1	8 24
Geral	A N	- 46	1 -	1 -	2 -	- 10	2 -	- 4	- 7	1 5	1 1	10 4	2 2	1 3	10 55
Vermínose	Mat. Trat.	15 5	2 -	- -	- 3	4 -	- 2	- -	4 1	5 1	3 1	1 -	1 7	- -	38 19
Isitas	--	11	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
Bites--	--	2	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	3

OUTUBRO DE 1928.

79

	1	2	3	4	5	6	8	9	10	11	13	15	16	17	18	19	20	22	23	24	25	26	27	29	30	31	Total
Ia. Infancia	A	1	1	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	1	-	2	-	-	1	3	-	2	14
	N	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	1	1	2	-	2	-	1	2	-	1	12
Pré-Escolar	A	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	2	2	1	-	1	-	1	2	-	14
	N	-	3	-	2	1	-	-	-	-	-	-	-	3	-	1	1	1	-	2	-	1	-	-	-	-	15
Escolar	A	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	3	-	-	-	2	1	-	9	
	N	4	3	-	3	4	-	5	2	1	2	2	2	2	4	1	4	2	2	5	1	1	1	4	-	8	63
Ex. Geral	A	1	-	1	-	-	2	2	-	-	1	1	2	1	2	1	2	-	-	2	-	-	-	-	6	18	
	N	3	4	6	2	2	4	1	2	5	-	2	6	4	2	3	3	8	4	6	6	6	-	4	5	-	89
Vermelha	Matr.	6	4	2	5	5	3	5	3	1	1	2	5	5	3	6	2	5	4	3	7	2	1	2	4	-	94
Trat.		6	-	-	4	-	-	2	-	-	9	-	-	8	-	8	-	-	7	-	-	15	-	-	71		
Visitas		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6		
Obitos		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2		

NOVEMBRO DE 1928.

	1	2	3	5	6	7	8	9	10	12	13	14	16	17	19	20	21	22	23	24	26	27	28	29	30	Total
Ia. Infancia																										
A.	-	1	2	2	1	2	3	-	-	1	2	4	-	2	3	3	2	4	4	4	4	3	4	4	54	
II.	1	2	-	2	1	-	-	-	-	-	1	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	10	
Pre-Escolar																										
A.	-	3	1	-	-	2	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	16	
II.	-	3	2	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	16	
E.	-	1	1	-	1	-	1	-	-	4	1	4	1	2	-	2	-	2	-	2	1	1	4	1	26	
Escolar																										
II.	4	3	1	2	6	1	4	2	2	1	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	28	
A.	1	1	-	-	2	-	-	-	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	10	
III. General																										
II.	2	1	-	7	3	-	-	-	-	1	-	1	-	1	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	17	
A.	5	6	4	5	6	1	4	2	1	2	4	1	-	-	2	1	2	6	3	5	2	-	65			
Vermífugeo																										
II.	6	-	13	-	-	2	-	-	13	-	-	-	6	-	13	-	13	-	-	-	-	-	-	75		
Visitas																										
Oblitos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Vaccos./variola.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5		

DICIEMBRE DE 1928.

		1	3	4	5	6	7	8	10	11	12	13	14	15	17	18	19	20	21	22	24	26	27	28	29	Total	
Ia. Infancia	A.	3	4	2	1	-	1	1	4	2	2	1	2	3	4	4	1	1	2	3	4	2	1	1	3	1	55
Pbro-Escolar	H.	2	3	1	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	2	-	1	-	-	-	-	-	1	-	1	15	
Escolar	A.	-	-	2	-	-	1	-	3	1	1	-	-	-	2	-	1	2	1	2	1	1	-	1	2	20	
III. General	H.	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1	1	-	-	-	-	5	5	
Vermífugo	A.	3	-	3	1	-	-	1	-	1	-	2	-	2	-	3	-	2	-	-	1	-	3	-	2	24	
Visitante	H.	1	2	2	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	8	
Obitos	H.	-	-	1	-	-	-	1	-	1	-	1	-	1	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	
Vacc. o/variola.	H.	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	

RESUMO GERAL.

		Setembro	Outubro	Novembro	Dezembro	Total
1a. Infancia	Antigos	16	14	54	53	137
	Novos	20	12	10	13	55
Pré-Escolar	Antigos	7	14	16	20	57
	Novos	14	15	16	5	50
Escolar	Antigos	8	9	26	24	67
	Novos	24	63	38	8	133
Ex. Geral	Antigos	10	18	10	21	59
	Novos	55	89	17	1	163
Vermífugeo	Matrícula	38	94	65	16	213
	Tratamento	19	71	75	59	224
Visitas		12	6	1	8	27
Obitos		3	1	-	-	4
Vacc.e/ variola		-	-	5	9	14

Em um período de 4 meses foram, como se vê, matriculadas 400 pessoas nos diversos serviços do Posto.

115 em Setembro

179 em Outubro

81 em Novembro

27 em Dezembro

400 ao todo.

As cifras são menores nos últimos meses por um motivo muito simples: e que ali, elas representam o movimento espontâneo do Posto. Em Setembro e Outubro, a maioria das matrículas foram feitas a chamado nesse; cada dia era chamada uma família, das residentes em Butantan. Em Novembro, já não era mais possível matricular moradores de Butantan, pois todos já o tinham sido.

As matrículas desse mês e principalmente as de Dezembro, dizem respeito aos moradores de Pinheiros e arredores sendo a expressão dos primeiros

movimentos de expansão do Posto, sem aliasá, a mínima propaganda.

Os já matriculados voltaram geralmente a procurar o Posto. O movimento dos já matriculados ou antigos attingiu á 544 pessoas:

60 em Setembro

126 em Outubro

181 em Novembro

177 em Dezembro

Foram feitas alem disso 4 inspecções de saúde em empregados do Butantan, ou melhor, em candidatos a trabalhar em Butantan.

Ao todo temos, pois:

Matriculados 400

Antigos 544

Inspecionados 4

Total 948

Como nesses 4 meses tivemos 99 dias úteis, temos que o movimento do Posto foi de 9 pessoas e fração, em media, por dia.

Foram feitas alem disso 27 visitas a domicilio.

Os diversos serviços, relativamente ao que se poderia esperar de um Posto ainda em seus primeiros dias, digo meses de vida, deram resultados apreciaveis principalmente, os de verminose e primeira infancia.

É interessante notar-se, que, dos 213 exames de fezes realizados, 91 revelaram a existencia do ankylostomo. Dos 213 digo mal, dos 194 exames de fezes realizados, 91 revelaram o ankylostomo; de facto, 19 dos matriculados não trouxeram as fezes para o exame.

Desses 194 exames realizados, 25 foram negativos; os 169 casos restantes foram positivos, alguns com ovos de uma só especie, outros com ovos de duas, tres até cinco especies de parasitas. Os parasitas mais frequentes foram: em primeiro lugar o trichocephalus- 131 casos; em seguida a ascaris- 97 casos; o ankylostomo- 91 casos e a hymenolepis- 15 casos.

Os anti-helminticos foram administrados no proprio Posto; na grande maioria dos casos usamos o óleo de chenopodio vehiculado em óleo de ricino; em alguns casos usamos tambem o tetrachloreto de carbono. Não se observou nenhum caso de accidente produzido por esses medicamentos.

Receberam o primeiro tratamento 101 pessoas. Destas 42 receberam já o 2º tratamento e 9 o 3º tratamento. Ao todo foram feitos pois

224 tratamentos. Após a primeira administração do anti-helminítico, observou-se diminuição ou mesmo ausência das espécies parasitárias em 21 exames de fezes, dos 51 que foram feitos pela 2a. vez. Registraram-se dois casos fatais de ankylostomose em crianças.

O serviço de 1a. Infância ainda é muito deficiente, pelo facto de ainda não estar completamente installada a cosinha dietética.

Apesar disto, os resultados geraes foram bons, pois tivemos a registrar apenas 3 óbitos, em 55 crianças matriculadas, algumas das quais em condições bem precárias. Deasas 55, 8 eram menores de 6 meses, 6 entre 6 meses e 1 anno inclusivé, 41 maiores de 1 anno. No que diz respeito á alimentação observamos o seguinte:

Aleitamento natural exclusivo(materno ou mercenário)	12
Aleitam.natural + Aleit.artificial(Aleitamento mixto)	2
Aleitamento artificial exclusivo	5
Aleitam. natural + sopas salgadas, fructas etc.	9
Aleitam. artificial + " " " "	7
Regimen commun	20

Isto diz respeito a alimentação da criança no momento de ser matriculada no Posto. O estado de saúde da criança ao ser matriculada pôde ser avaliado pelo quadro abaixo que dá a relação dos diagnósticos seguintes:

Crianças eutrophicas	13
Dystrophias diversas	14
Dystrophias com dysepsia chronicas	7
Decomposição	1
Dyspepsia aguda	5
Dyspepsia toxica	1
Hypoalimentação (no aleitam.natural)	3
Vícios de constituição (" ")	3
Infecções	8

No tratamento destes casos fizemos varias demonstrações á cosinha dietética e embora ainda não inaugurada, forneceu essa cosinha grande numero de mamadeiras de leite acidificado e mistura butyrico-fariníte por mim preparadas. Conseguimos a melhoria e cura de todos os casos, com exceção de 3 que faleceram, um delles no mesmo dia em que foi matri-

culado (dyspepsia toxica gravissima) e os outros dois por descuido das mães, que permitiram, num caso o desenvolvimento de uma anemia grave secundaria à ankylostomose sem se preocupar com isto senão na ultima hora e noutro caso a passagem de uma dyspepsia chronica em toxicose pela inobservancia do regimen prescripto. Além desses 3 casos fataes, temos mais um, que em breve irá aumentar esse numero para quatro, dado o diagnostic feito (tuberculose pulmonar).

Os serviços pré-escolar e escolar têm sido limitados, neste primeiro periodo do Posto, ao exame systematico das fezes sendo todas as crianças, sem exceção, matriculadas nos serviços de Vermifusose, pesagem e assistencia medica nos casos de molestias.

A pedido nosso, as professoras das duas escolas existentes no Butantan fizaram com que os alunos dessas escolas procurassem o Posto e nesse se matriculassem.

Hui propositadamente, não iniciamos desde o inicio o serviço de vacinação pois que achamos prudente preceder-l-o de um periodo de educação e preparo, para que elle pudesse ser feito, sem constrangimento e sem prejuizo, para a frequencia dos demais serviços.

O serviço de adultos não faz parte do programa do Posto, que visa de preferencia a criança, tendo sido feito apenas para os funcionarios do Butantan e pessoas residentes no Instituto.

Abrange elle serviços os mais variados como o de pelle e syphilis, gestantes, pequena cirurgia, etc e tem sido feito a titulo de emergencia sem nemehma pretenção a ser um serviço perfeito.

São estas as informações que me pareceram mais dignas de serem enfeixadas neste rapido spanhido da vida do Posto em seus primeiros quatro meses.

São Paulo, 2 de Janeiro de 1929.

Assig) Cícero de Azevedo.

Cícero de Azevedo

Exm^o Snr. Dr. Afranio do Amaral
D.D. Director do Instituto Butantan

RELATORIO

da

BIBLIOTHECA

em 1928.

O movimento da Bibliotheca no decorrer de 1928, foi o seguinte:

Volumes existentes.....	2.227
Volumes adquiridos.....	50
Folhetos existentes.....	8.360
Folhetos entrados.....	276
Jornaes assignados.....	60
Jornaes recebidos em permuta das Memorias.....	35

Sahida de publicações (Memorias, Annexos e Collectaneas)

Memorias T.I - Fasc. I.....	50
Memorias T.I - Fasc. II.....	50
Memorias T.II - Fasc. Unico.....	53
Memorias T.III - Fasc. Unico.....	71
Annexos da Secção de Ophiologia.....	43
Collectaneas- Vol. I.....	6
Collectaneas- Vol. II.....	55

Janeiro de 1929.

A bibliothecaria: Josepha Navas

Lista de jornaes assignados em 1928.

- 1- Journal of Immunology
- 2- Journal of Bacteriology
- 3- American Journal of Tropical Medicine
- 4- Journal of Biological Chemistry
- 5- American Journal of Medical Sciences
- 6- Journal of Experimental Medicine
- 7- Journal of Infectious Diseases
- 8- American Journal of Hygiene
- 9- Journal of the American Water Works Association
- 10- American Journal of Pathology
- 11- Medical Journal and Record
- 12- Journal of the American Medical Association
- 13- Quarterly Cumulative Index Medicus
- 14- Endocrinology
- 15- Journal of Parasitology
- 16- La Hacienda
- 17- Journal of Pharmacology and Experimental Therapeutics
- 18- Biological Abstracts
- 19- Quarterly Review of Biology
- 20- Annals of Tropical Medicine and Parasitology
- 21- Indian Journal of Medical Research
- 22- Indian Medical Gazette
- 23- J. of Pathology and Bacteriology
- 24- Tropical Diseases Bulletin
- 25- British Journal of Experimental Pathology
- 26- Journal of Hygiene
- 27- British Medical Journal
- 28- Lancet
- 29- Proceedings of the Royal Society- Serie B.
- 30- Annales de l'Institut Pasteur
- 31- Presse Médicale
- 32- Annales de Parasitologie
- 33- Archives Roumaines de Pathologie Experimentale

- 34- Bulletin de l'Academie de Medicine
 35- Bulletin de l'Institut Pasteur
 36- Bulletins et Memoires des Hôpitaux de Paris
 37- Bulletin de la Société de Pathologie Exotique
 38- Comptes Rendus de la Société de Biologie
 39- Comptes Rendus de l'Academie des Sciences
 40- Paris Medical
 41- Pfluegers Archiv fur die gesamte Physiologie
 42- Archiv fur Protistenkunde
 43- Archiv fur Schiffs und Tropen Hygiene
 44- Berichte über die gesamte Physiologie und Exper. Pharmakologie
 45- Centralblatt für Bakteriologie (Originale)
 46- Centralblatt für Bakteriologie (Referate)
 47- Zentralblatt für Tuberkuloseforschung
 48- Zeitschrift für Immunitätsforschung
 49- Zoologische Bericht
 50- Zoologische Jahrbücher
 51- Münchener Medizinische Wochenschrift
 52- Deutsche Medizinische Wochenschrift
 53- Biochemische Zeitschrift
 54- La Semana Médica
 55- Revista Sud-Americana
 56- Revista Médica del Rosario
 57- Gazeta Clínica
 58- Jornal dos Clínicos
 59- Patologia Geral
 60- Bioquímica e Terapia Experimental
-

Lista de revistas recebidas em permuta das Memorias.

- 1- Annaes Paulistos de Medicina e Cirurgia
- 2- Archivos de Biología
- 3- Annales de la Facultat de Medicina
- 4- Archives de l'Institut Pasteur de Tunis
- 5- Archives de l'Institut Pasteur Hellenique
- 6- Bulletin of the Antivenin Institute of America
- 7- Biologie Medicale
- 8- Brazil Medico
- 9- Boletim de la Real Sociedad de Historia Natural
- 10- Boletim del Consejo Nacional de Higiene
- 11- Bulletin du Museum National d'Histoire Naturelle
- 12- Bollettino dell'Istituto Sieroterapico Milaneze
- 13- Boletim da Associação brasileira de pharmaceuticos
- 14- Biological Bulletin
- 15- Boletim Biológico
- 16- Bulletin of the New York Academy of Medicine
- 17- Boletim do Ministerio da Agricultura , Industria e Commercio
- 18- Botanical Magazine
- 19- Collected Papers from the Med. Res. Lab. Parke Davis,Co.,
- 20- Carl Hagenbeck's
- 21- Boletim da Sociedade Chimica de São Paulo.
- 22- Folha Medica
- 23- Folha Academica
- 24- Gazeta Medica do Mexico
- 25- Gazeta Medica da Bahia
- 26- Medicamenta
- 27- Novo Therapia
- 28- Prensa Medica Argentina
- 29- Revista de Zootecnica e Veterinaria
- 30- Revista Medico Cirurgia do Brasil
- 31- Revista Nacional de Agricultura
- 32- Scienzia Medica
- 33- Studies from the Rockefeller Institute
- 34- Terapia
- 35- Cronica Medico-Cirurgica de la Habana

R E L A T O R I O

D A

S E C C Ã O A G R I C O L A

E

D A S

S E C C Õ E S A N N E X A S.

1 9 2 8 .

A. G. B. (Janeiro-1929)

I N S T I T U T O D E B U T A N T A N .

S.Paulo, (Butantan) Janeiro de 1929.

Senhor.

Apresento a V.S. o resumo dos trabalhos realizados pela secção a meu cargo e bem assim das dependencias annexas, durante o anno de 1928.

Pelos quadros annexos, poderá V.S. avaliar não só a producção como tambem as despezas effectuadas.

Tenho a honra de apresentar a V.S. os meus protestos de elevada estima e alta consideração.

Chefe da cultura.

S.Tomé

I N S T I T U T O D E B U T A N T A N .

S E C Ç Ã O A G R I C O L A .

	D E V E	H A V E R :
1-Despesa com o pessoal nas diversas culturas(Quadro n. 1).....	90:162\$773	.....
2-Idem, idem com o material(" " 2).....	17:354\$413	.....
3-Forragem adquirida na Praça (1º C/C pag.17).....	477\$650	.....
4-Fornecimento de forragem durante o anno(Quadro n.3).....	125:906\$600	
5-Saldo a favor da Secção Agricola.....	17:911\$764	.....

125:906\$600 -- 125:906\$600

I N T I T U T O D E B U T A N T A N.

Despesas effectuadas com o pessoal da Secção Agrícola, durante o anno de 1928, nas diversas culturas. (Quadro n° 1)

	<u>Janeiro.</u>	<u>Fevereiro.</u>	<u>Marco.</u>	<u>Abril.</u>	<u>Maiô.</u>	<u>Junho.</u>	<u>Julho.</u>	<u>Agosto.</u>	<u>Setembro.</u>	<u>Outubro.</u>	<u>Novembro.</u>	<u>Dezembro.</u>	<u>T O T A L S</u>
1-Cultura de milho....	563\$900 -	122\$851	171\$024	.....	603\$232	914\$016	483\$496	1:478\$263	2:447\$538	3:696\$045	29034\$658	2\$250	12:517\$273
2-Cultura de canna....	321\$935 -	864\$143	.....	.....	171\$786	516\$406	.....	.....	.....	.....	197\$496	352\$240	2:424\$306
3-Cultura de capim....	299\$580 -	182\$500	7\$500	41\$416	.....	431\$028	.....	.....	.....	.....	149\$580	82\$740	1:194\$344
4-Cultura de aveia....	..... -	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	46\$500	.....	.....	46\$500
5-Cultura de feijão mucuna....	..... -	.....	178\$660	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	178\$660
6-Cultura de feijão Soja .....	..... -	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	119\$164	283\$380	402\$544
7-Cultura de alfafa....	..... -	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	129000	.....	129000
8-Capim fenado....	726\$559 -	902\$918	596\$942	728\$209	734\$090	41\$664	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3:730\$382
9-Corte de capim, cama e distribuição....	842\$271 -	621\$273	680\$570	561\$166	829\$127	761\$826	846\$740	893\$368	915\$416	924\$706	975\$804	866\$680	9:719\$247
10-Destocamento....	..... -	.....	.....	2:266\$386	198\$268	1:007\$359	1:007\$414	1:787\$134	.....	.....	.....	.....	6:266\$561
11-Drenagem....	..... -	.....	.....	.....	15\$000	60\$332	283\$320	.....	.....	.....	.....	.....	358\$652
12-Colheita de milho....	59\$185 -	1:170\$438	132\$806	1:706\$860	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3:069\$289
13-Arborização de estradas e avenidas internas....	..... -	.....	.....	.....	.....	.....	.....	515\$582	105\$664	.....	.....	.....	621\$216
14-Preparo de adubo....	1:210\$866	931\$690 -	938\$103	723\$968	1:037\$901	1:208\$727	635\$120	546\$992	464\$750	307\$500	741\$030	1:221\$752	9:968\$417
15-Construcción e concerto de cercas....	..... -	.....	.....	.....	117\$940	102\$244	524\$740	.....	.....	126\$480	226\$992	18\$580	697\$710
16-Conservação de caminhos internos....	35\$160	258\$539 -	196\$768	139\$208	193\$810	701\$628	1:390\$197	325\$416	1:665\$484	63\$410	2\$250	89\$080	5:060\$950
17-Fiscalização, distribuição de ferramentas etc....	184\$000	192\$000	216\$000	255\$586	241\$920	291\$648	260\$640	282\$240	270\$816	302\$400	270\$816	172\$160	2:940\$208
18-Extinção de formigas....	.....	116\$445	25\$580	15\$416	10\$080	28\$708	35\$496	45\$000	18\$916	17\$580	.....	45\$080	358\$247
19-Extinção de ratos....	37\$080	.....	.....	9\$458	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	46\$538
20-Horta....	544\$250	505\$338	598\$618	638\$208	735\$500	822\$750	890\$875	811\$750	760\$580	754\$890	760\$250	846\$500	8:669\$509
21-Limpeza....	291\$594	228\$764	283\$734	262\$793	252\$396	432\$993	481\$665	447\$779	503\$924	930\$722	632\$324	650\$300	5:398\$988
22-Pastagem....	891\$701	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	891\$701
23-Concerto de máquinas agrícolas...	66\$250	147\$162	524\$830	461\$140	421\$625	128\$686	100\$330	140\$125	256\$250	158\$750	330\$998	6\$624	2:742\$770
	8:581\$330	7:659\$489	8:137\$817	7:716\$023	8:499\$589	8:677\$309	7:735\$778	7:326\$389	7:409\$338	7:328\$983	6:453\$362	4:637\$366	90:162\$773

I N S T I T U T O D E B U T A N T A N .

Despesas effectuadas para a aquisição de material empregado nas diversas culturas, durante o anno de 1928. (Quadro n° 2).

S E C C Ã O A G R I C O L A .

	Janeiro.	Fevereiro.	Março.	Abril.	Maiô.	Junho.	Julho.	Agosto.	Setembro.	Outubro.	Novembro.	Dezembro.	T O T A E S .
1-Cultura de milho.....	.....	.....	.....	.....	385\$500	1:049\$000	32\$000	1:055\$000	758\$433	388\$000	516\$237	.....	4:184\$1700
2-Cultura de canna.....	119\$000	17\$000	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	26\$000	.....	162\$000
3-Cultura de capim.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	146\$433	.....	.....	.....	146\$433
4-Cultura de feijão mucuna.....	.....	.....	31\$500	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	31\$500
5-Cultura de feijão Soya.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	52\$000	.....	52\$000
6-Capim fenoado.....	.....	170\$000	.....	90\$000	420\$000	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	680\$000
7-Colheita de milho.....	.....	.....	.....	.....	17\$000	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	17\$000
8-Preparo de adubo.....	68\$000	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	170\$000	187\$124	391\$246	816\$3670
9-Construcção e con- certo de cercas.....	.....	.....	.....	.....	3:384\$000	.....	.....	.....	.....	.....	140\$860	.....	3:524\$860
10-Conservação de cami- nhos e avenidas internas.....	.....	.....	.....	.....	38\$500	.....	706\$433	6\$612	.....	.....	.....	.....	751\$545
11-Extincção de formigas.....	.....	80\$000	60\$000	.....	162\$000	328\$000	.....	.....	.....	.....	.....	82\$000	712\$000
12-Extincção de ratos.....	12\$000.	.....	.....	.....	19\$000	.....	.....	.....	.....	.....	50\$000	21\$300	12\$000
13-Horta.....	.....	.....	.....	.....	15\$000	93\$000	613\$100	152\$200	1:382\$750	527\$460	97\$600	21\$300	90\$300
14-Reparos e conservação de machinás agrícolas.133\$400	21\$000	95\$725	2:614\$500	431\$200	15\$000	93\$000	613\$100	152\$200	1:382\$750	527\$460	97\$600	21\$300	6:173\$935
	332\$400	208\$000	207\$225	2:764\$500	4:657\$700	1:064\$000	344\$500	1:996\$100	1:762\$499	1:947\$362	1:499\$981	592\$146	17:354\$413

I N S T I T U T O D E B U T A N T A N .

Consumo de forragem produzida pela Secção Agricola, durante o anno de 1928. (Quadro n.º 3).

	<u>Janeiro</u>	<u>Fevereiro</u>	<u>- Março</u>	<u>- Abril</u>	<u>Maio</u>	<u>- Junho</u>	<u>Julho</u>	<u>Agosto</u>	<u>- Setembro</u>	<u>- Outubro</u>	<u>Novembro</u>	<u>Dezembro</u>	<u>Totais:</u>
1-Cocheira de animaes de Tracção.....	1.096\$000	876\$400	712\$500	463\$800	546\$800	549\$200	678\$000	645\$000	630\$000	657\$000	647\$400	719\$400	8.221\$500
2-Cocheira de animaes de immunização.....	3.057\$000	3.809\$600	5.111\$000	4.695\$000	6.066\$500	6.540\$500	9.010\$500	9.826\$500	10.281\$000	11.777\$000	12.149\$000	9.543\$000	91.896\$100
3-Coelheira e Bioterio.....	1.635\$000	1.540\$500	1.666\$500	1.546\$300	1.709\$000	1.723\$500	1.894\$500	1.811\$000	1.790\$500	1.982\$000	1.542\$100	1.894\$000	20.764\$900
4-Posto Bacteriologico.....	132\$000	120\$000	138\$000	144\$000	168\$000	195\$000	112\$500	186\$000	175\$000	217\$500	202\$500	210\$000	2.000\$500
5-Secção Agricola.....	2.118\$000	274\$100	403\$500	53\$700	163\$500	82\$500	233\$400	217\$500	331\$500	510\$000	264\$300	247\$500	3.023\$600
	6.161\$800	- 6.620\$900	- 8.061\$500	- 6.902\$800	- 8.653\$800	- 9.090\$200	11.928\$900	- 12.716\$000	- 13.208\$000	- 15.143\$500	- 14.805\$300	12.613\$900	- 125.906\$600

<u>R E S U M O .</u>	<u>milho:</u>	<u>feno:</u>	<u>canna:</u>	<u>capim:</u>	<u>couve:</u>
1-Cocheira de immunização.....	62.160 kilos	17.913 k.	55.750 k.	400.950 k.	-----
2-Cocheira de Tracção.....	4.612 "	437 "	4.230 "	39.640 "	-----
3-Coelheira e Bioterio.....	5.706 "	-----	50 "	53.850 "	28.360 k.
4-Posto Bacteriologico.....	-----	-----	-----	13.820 "	-----
5-Secção Agricola.....	10.260 "	-----	-----	-----	-----
	82.738 k.	- 18.350 k.	- 60.030 k.	- 508.260 k.	- 28.360 k.

SEGÓES ANNEXAS.

INSTITUTO DE BUTANTAN.

Movimento de pequenos animais fornecidos aos laboratorios
durante o anno de 1928.

XXXXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXX XXXXXXXXXX XXXXXXXXXX XXXXXXXXXX XXXXXXXXXX XXXXXXXXXX

Coeiros:

Existentes em 1º de Janeiro.....	444
Comprados.....	•••
Devolvidos.....	4
Nascidos.....	449
Occupados.....	- 265
Mortos.....	265
Existentes em 31-12-28.....	367
	897 - 897

Cobayas:

Existentes em 1º de 1-28..	977
Devolvidas.....	132
Nascidas.....	1.196
Occupadas.....	- 1.154
Mortas.....	271
Existentes em 31-12-28....	880
	2.305 - 2.305

Pombos:

Existentes em 1º de Janeiro.....	9
Devolvidos.....	19
Entrados.....	689
Occupados.....	- 656
Mortos.....	50
Existentes em 31-12-8.....	11
	717 - 717

Ratos brancos:

Existentes em 1º-1-28....	2
Entrados.....	78
Occupados.....	17
Mortos.....	50
Existentes em 31-12-8....	13
	80 - 80

R E L A T O R I O

do

INSTITUTO BUTANTAN

1928

